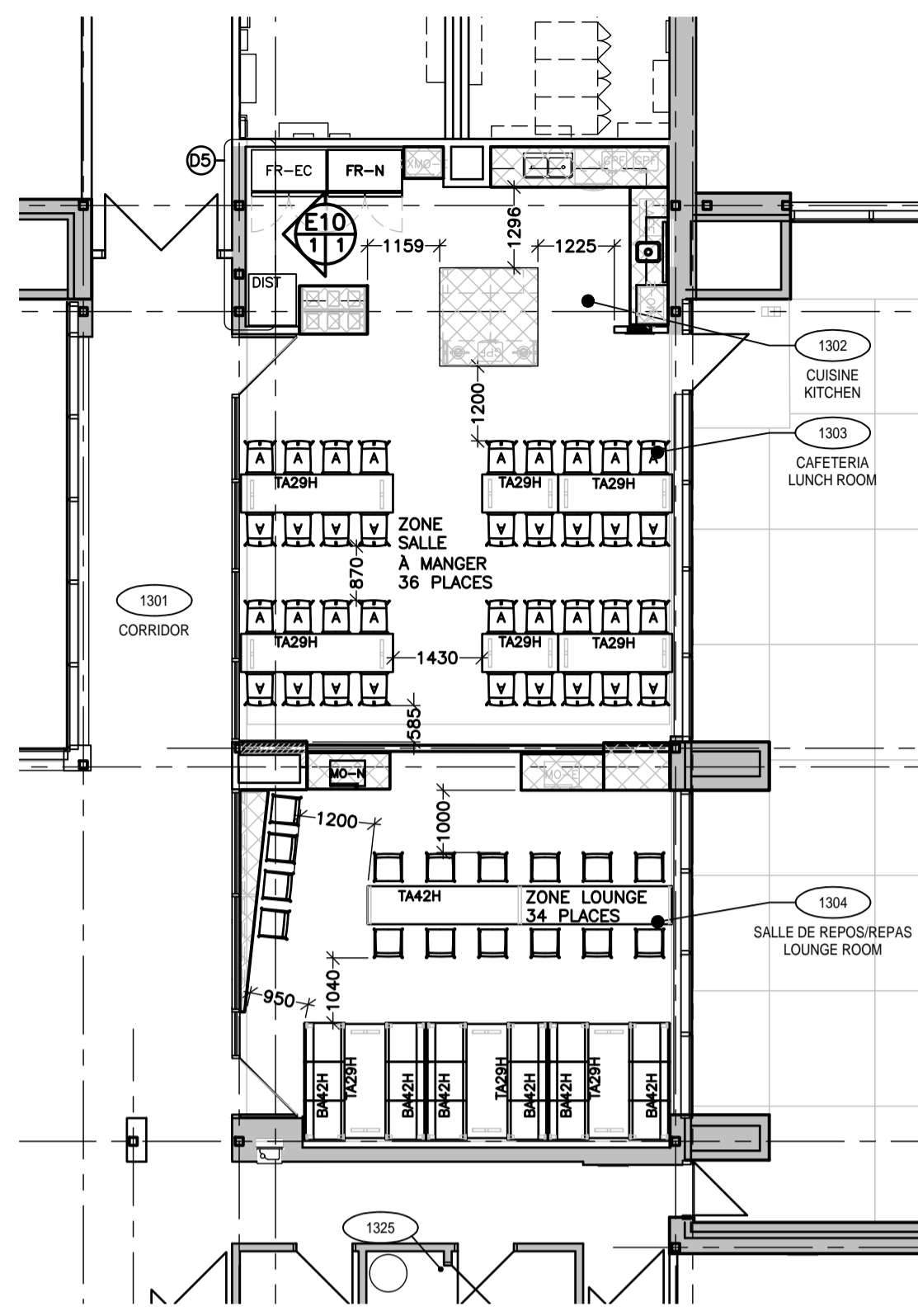


Plan clef ZONE DES TRAVAUX

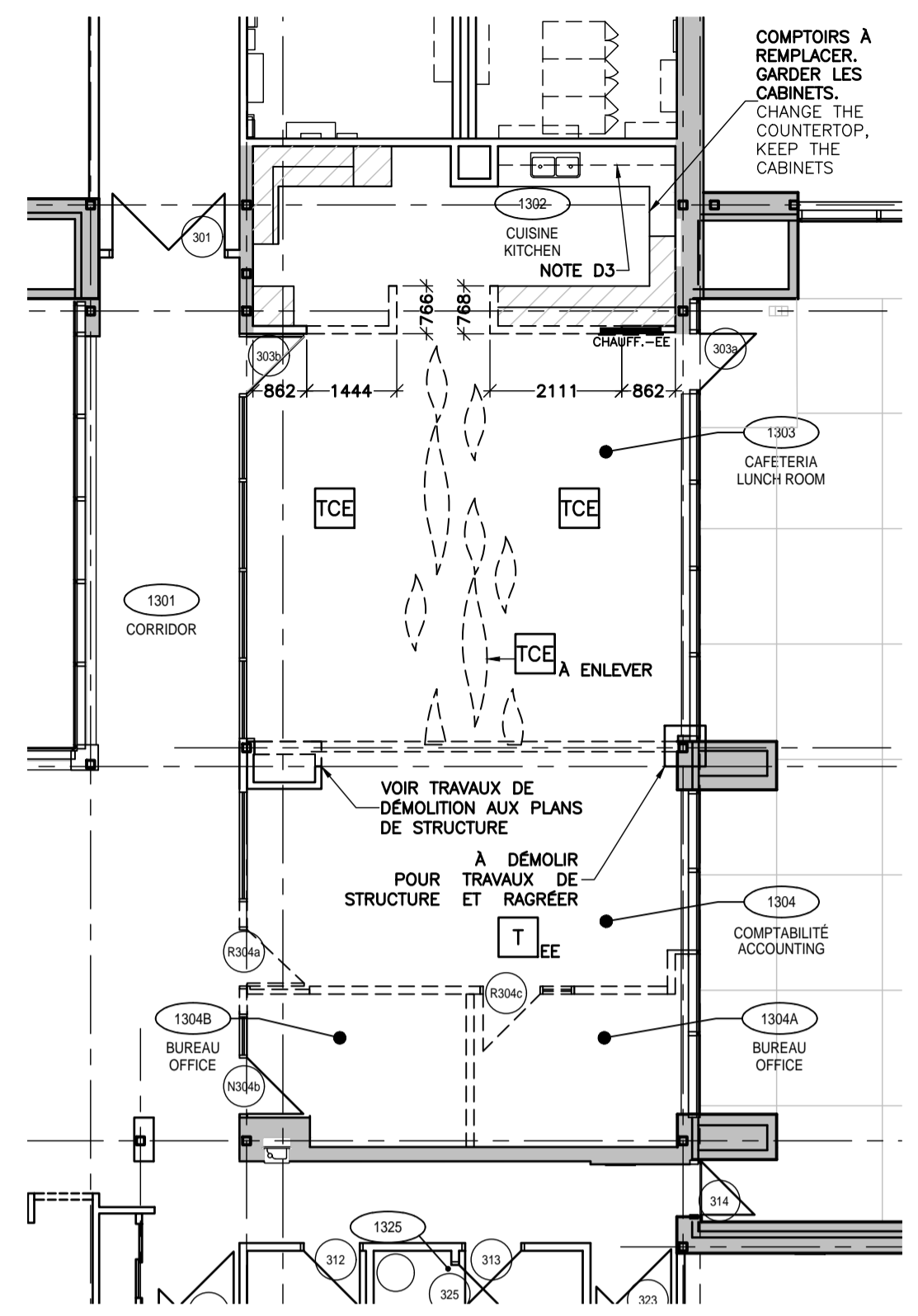


MOBILIER/FURNITURE

LÉGENDE MOBILIER: FURNITURE LEGEND:

M1: LE MOBILIER EST À TITRE INFORMATIF SEULEMENT ET EST HORS-CONTRAT DE L'ENTREPRENEUR. THE FURNITURE IS SHOWN FOR INFORMATION ONLY AND IT IS OUT OF CONTRACT OF THE CONTRACTOR.

- 1219: TABLE SALLE À MANGER / DINING TABLE
- 1829: TABLE BANQUETTE LOUNGE
- 2438: TABLE LOUNGE
- 4877: TABLE LOUNGE
- 1829: TABLE BANQUETTE LOUNGE
- 1874: BANQUETTE À 3 SIÈGES / THREE SEATER LOUNGE CHAIR HIGH BACK
- 1194: CERCLE DE ROTATION POUR PERSONNE À MOBILITÉ RÉDUITE / ROTATING CIRCULATION FOR DISABLED PEOPLE
- FR-N: RÉFRIGÉRATEUR / REFRIGERATOR N: NOUVEAU EC: EXISTANT À CONSERVER
- MO-N: MICRO-ONDE / MICROWAVE MO-N: NOUVEAU MO-E: EXISTANT
- MO-E: LAVE-VAISSÈLE EXISTANT / EXISTING DISHWASHER
- GRILLE-PAIN EXISTANT / TOASTER
- MACHINE À CAFÉ EXISTANTE / EXISTING COFFEE MACHINE
- POUBELLE 3 BACS / WASTE BASKET WITH 3 BINS



DÉMOLITION/DEMOLITION

NOTES GÉNÉRALES/GENERAL NOTES

POUR LES NOTES GÉNÉRALES VOIR PAGE L'ANNEXE A FOR GENERAL NOTES SEE APPENDIX A

NG1F: LES DESSINS ÉMIS "POUR CONSTRUCTION" ET NON LES DESSINS SERVANT AUX APPELS D'OFFRES, DOIVENT SERVIR DE GUIDE POUR COMMANDER LES MATÉRIEAUX ET POUR LE TRAVAIL DE TOUS LES CORPS DE MÉTIER.

NG2F: ENLEVER TOUS LES ÉLÉMENTS SECONDAIRES AFFÉRANT AUX ÉLÉMENTS À DÉMOLIR INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LES MURETS LOCALISÉS DANS L'ENTREPLAFOND, LES ATTACHES, ANCRAGES ET TIGES DE SUSPENSION DES ÉLÉMENTS ARCHITECTURAUX, STRUCTURAUX, MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES. LAISSER LES ÉLÉMENTS À CONSERVER LIBRE DE TOUTE COMPOSANTE DÉSUËTE.

NG3F: ÉVACUER DES LIEUX LES REBUTS À LA FIN DE CHAQUE JOURNÉE DE TRAVAIL ET À LA FIN DES TRAVAUX. LA ZONE DES TRAVAUX DOIT ÊTRE MAINTENUE PROPRE ET EN BON ORDRE. L'ENTREPRENEUR.

NG4F: RAGRÉER TOUS LES SURFACES ENDOMMAGÉES PAR LES TRAVAUX DE DÉMOLITION DE FAÇON À PRÉSENTER UNE SURFACE CONTINUE AVEC DES SURFACES EXISTANTES.

NG5F: L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DEVRA BLOQUER TOUTES LES PÉRFORATIONS NON RÉUTILISÉES DANS LA DALLE DE PLANCHER OU DE PLAFOND DE FAÇON À CONSERVER L'INTÉGRITÉ DE LA RÉSISTANCE AU FEU PRÉSCRITE PAR LES CODES ET NORMES EN VIGUEUR.

AMÉNAGEMENT/PLANNING

COMPOSITION DE LA COLONNE AVEC DRF/COLUMN COMPOSITION WITH DEGREE OF FIRE RESISTANCE (DRF)

DRF01: RAGRÉER LA COMPOSITION COUPE-FEU TEL QUE L'EXISTANT EN S'ASSURANT DE LA CONTINUITÉ DU DRF.

DRF02: LORS DE LA DÉMOLITION, LA COMPOSITION DE LA CLOISON RÉSISTANTE AU FEU EXISTANTE DEVRA ÊTRE VALIDÉE ET L'EXÉCUTION DU RAGRÈGE DE CETTE CLOISON.

DRF03: CELLE-CI DOIT ÊTRE CONFIRMÉE PAR L'ARCHITECTE SELON LE DÉTAIL TECHNIQUE EXISTANT ET LE DRF NÉCESSAIRE.

DRF04: SMOOTH OUT THE FIREWALL COMPOSITION AS EXISTING BY ENSURING THE CONTINUITY OF THE DRF.

DRF05: DURING THE DEMOLITION, THE COMPOSITION OF THE EXISTING FIRE-RESISTANT PARTITION MUST BE VALIDATED AND THE EXECUTION OF THE PATCHING OF THIS PARTITION.

DRF06: THIS MUST BE CONFIRMED BY THE ARCHITECT ACCORDING TO THE EXISTING TECHNICAL DETAILS AND THE REQUIRED DRF.

NOTES CONSTRUCTION/CONSTRUCTION NOTES

C1F: ANNULÉ/CANCELLED

C2F: RÉPARER TOUTES LES SURFACES ENDOMMAGÉES EXISTANTES OU ENDOMMAGÉES LORS DES TRAVAUX DE DÉMOLITION OU DE CONSTRUCTION. BOUCHER LES TROUS SUIVANT L'ENLÈVEMENT DES MOBILIERS FIXES, SORTIES ÉLECTRIQUES, TÉLÉPHONIQUES ET DATA.

C3F: SAUF INDICATION CONTRAIRE LES CÔTES SONT ÉTABLIES AU CENTRE DES NOUVEAUX MURS ET À LA FACE FINIE DES MURS EXISTANTS OU SUR LA LIGNE D'AXE.

C4F: RÉPARER LA COMPOSITION COUPE-FEU TEL QUE L'EXISTANT EN S'ASSURANT DE LA CONTINUITÉ DU DRF.

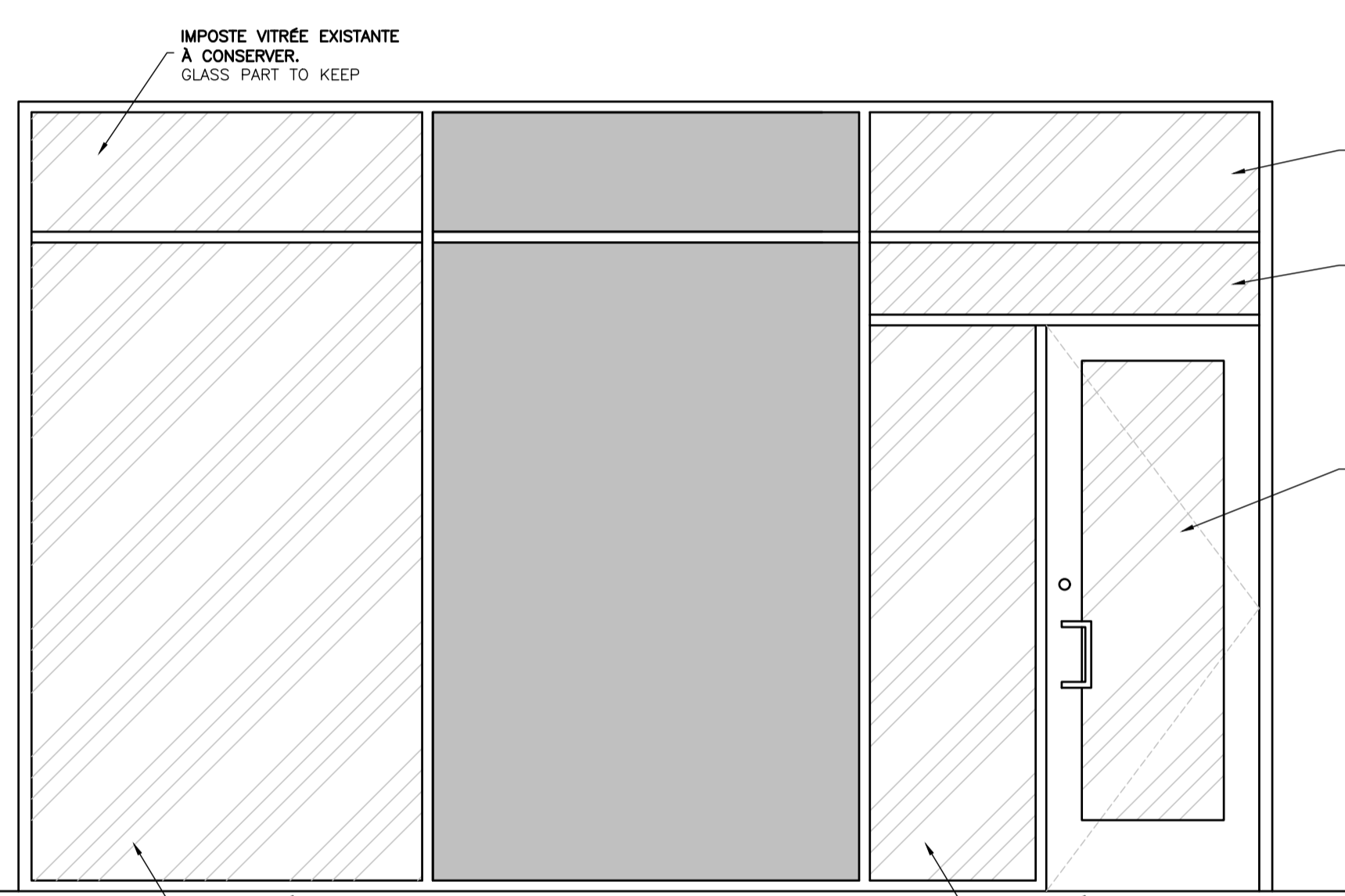
C5F: DURING THE DEMOLITION, THE COMPOSITION OF THE EXISTING FIRE-RESISTANT PARTITION MUST BE VALIDATED AND THE EXECUTION OF THE PATCHING OF THIS PARTITION.

C6F: THIS MUST BE CONFIRMED BY THE ARCHITECT ACCORDING TO THE EXISTING TECHNICAL DETAILS AND THE REQUIRED DRF.



E10 ELEVATION EXISTANTE (PIECE 1304) EXISTING (ROOM 1304)

ECHELLE/SCALE: 1:25
FOURNIR LES DESSINS D'ATELIER POUR FIN D'APPROBATION PROVIDE THE WORKSHOP DRAWINGS FOR APPROVAL



E10 ELEVATION NEW ELEVATION (ROOM 1304) NOUVELLE ELEVATION (PIECE 1304)

ECHELLE/SCALE: 1:25

LÉGENDE DES CLOISONS/PARTITION LEGEND

POUR LES NOTES GÉNÉRALES VOIR PAGE L'ANNEXE A FOR GENERAL NOTES SEE ANNEX A

TYPE

- CLOISON EXISTANTE / EXISTING PARTITION
- NOUVELLE CLOISON / NEW PARTITION
- CLOISON À DÉMOLIR / PARTITION TO BE DEMOLISHED
- ÉBÉNISTERIE À ENLEVER / FURNITURE TO BE REMOVED
- NOUVELLE ÉBÉNISTERIE / NEW FURNITURE
- NOUVELLE CLOISON À ÊTRE ALIGNÉE AVEC L'ÉLÉMENT EXISTANT ADJACENT / NEW PARTITION TO BE ALIGNED WITH THE EXISTING ADJACENT ELEMENT
- PRÉVOIR FOND DE CLOUAGE EN CONTRE-PLAQUE / PLAN A PLYWOOD NAILING STRIP
- DIMENSION INTÉRIEUR CRITIQUE / CRITICAL INTERIOR DIMENSION
- RÉFÉRENCE À UNE ÉLEVATION / ELEVATION REFERENCE
- RÉFÉRENCE À UN DÉTAIL / DETAIL REFERENCE
- NUMÉRO DE PIÈCE VALABLE POUR TOUS LES PLANS / VALID ROOM NUMBER FOR ANY PLAN

LÉGENDE DES PORTES/DOORS LEGEND

POUR LES NOTES GÉNÉRALES VOIR PAGE L'ANNEXE A FOR GENERAL NOTES SEE ANNEX A

TYPE

- PORTE EXISTANTE À CONSERVER / EXISTING DOOR TO MAINTAIN
- PORTE EXISTANTE À ENLEVER (NON RÉCUPÉRÉE) / EXISTING DOOR TO BE REMOVED (NOT RECOVERED)
- VITRAGE EXISTANT À CONSERVER / GLAZING TO MAINTAIN
- VITRAGE EXISTANT À ENLEVER ET À REMPLACER VOIR ÉLEVATION / EXISTING GLAZING TO BE REMOVED AND REPLACED SEE ELEVATION

NOTES DÉMOLITION/DEMOLITION NOTES

D1F: CONTREVENTEMENT: DES TRAVAUX DE STRUCTURE (DÉMOLITION ET CONSTRUCTION) SONT INCLUS AU MANDAT. VOIR LES PLANS DE STRUCTURE FOURNIS PAR LE CLIENT.

D2F: STRUCTURE WORK ARE (DEMOLITION AND CONSTRUCTION) INCLUDED IN THE CONTRACT. SEE THE STRUCTURE PLAN FURNISH BY THE CLIENT.

D3F: POUR EFFECTUER LES TRAVAUX DE PLOMBERIE, L'ENTREPRENEUR DEVRA ENLEVER 3 CABINETS DE BACS ET LE LAVE-VAISSÈLE QU'IL DEVRA REMPLACER EN PLACE APRÈS LES TRAVAUX.

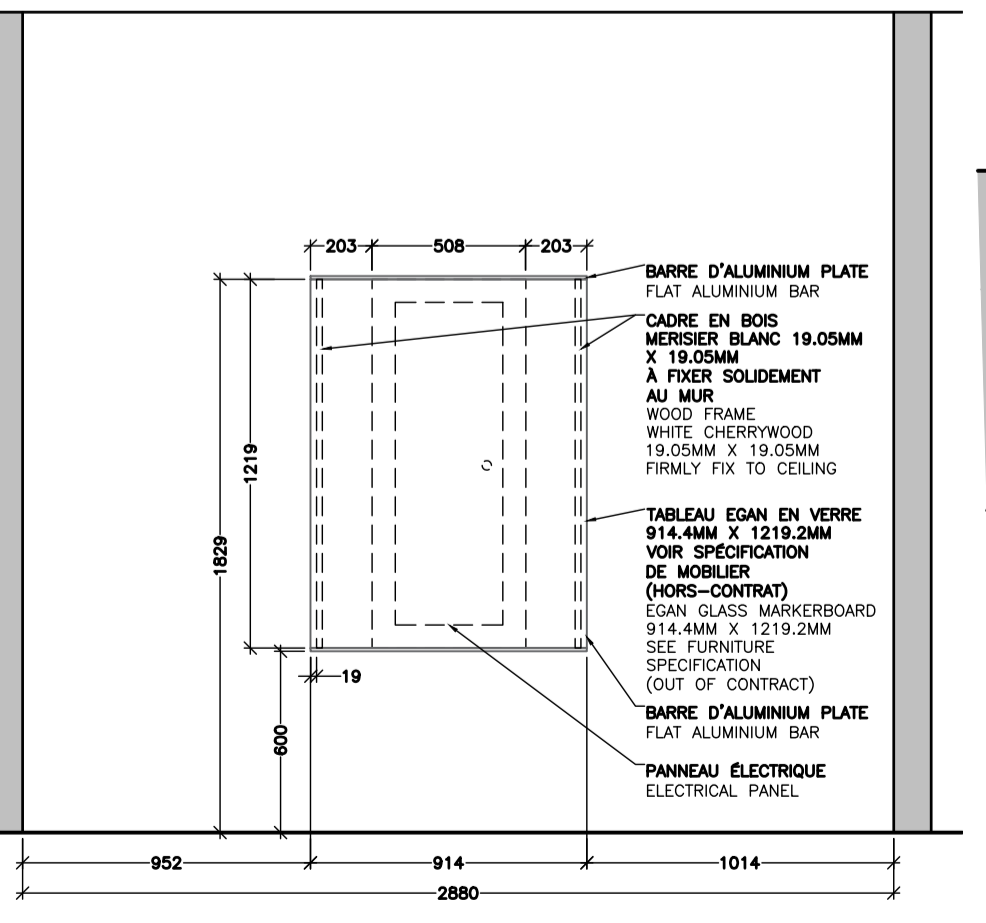
D4F: TO MAKE THE PLUMBING WORK, THE CONTRACTOR MUST REMOVE 3 KITCHEN CABINETS AND THE DISHWASHER THAT HE MUST REPLACE AFTER WORK.

VERRE/GLASS

VM1F: TOUS LES PANNEAUX DE VERRE PLUS LARGE QUE 610mm. (2'-0") (OU MOINS LARGE SI EXIGÉ PAR LE CODE DU BÂTIMENT SELON L'APPLICATION) DEVONT ÊTRE TREPAPÉS.

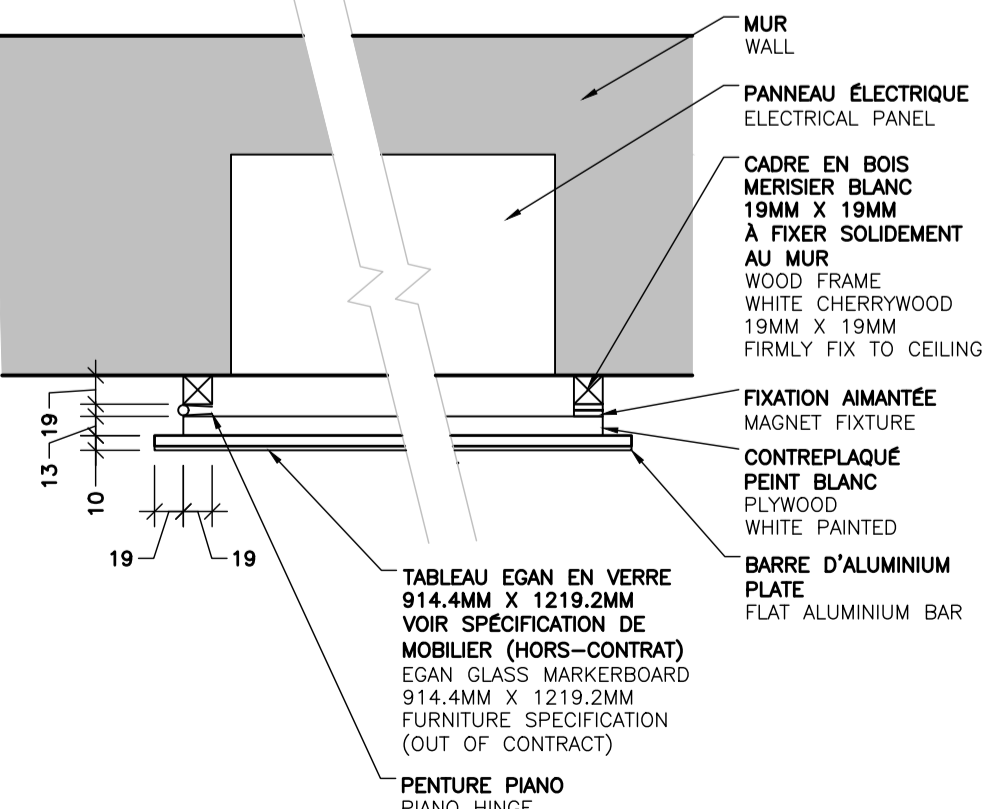
VM2F: TOUS LES FINIS SPÉCIAUX ET LES DÉTAILS SUR LE VERRE DEVONT ÊTRE EXÉCUTÉS À PARTIR DES PLANS DE DESIGN. L'ENTREPRENEUR DEVRA PRÉVOIR DES ÉCHANTILLONS ET DES DESSINS D'ATELIER POUR APPROBATION DE "JOHANNE AUBIN DESIGN".

VM3F: TOUS LES PANNEAUX DE VERRE DANS UN CADRE DEVONT ÊTRE INSTALLÉS AVEC UN NEOPRENE NOIR DE HAUTE DENSITÉ POUR ÉVITER LA VITRE DE BOUGER.



E10 ELEVATION TABLEAU BLANC WHITEBOARD

ECHELLE/SCALE: 1:25



D5 DETAIL STRUCTURE DE SUPPORT TABLEAU BOARD SUPPORT STRUCTURE

ECHELLE/SCALE: 1:5



04	Émis pour soumission / Issued for tender	14-01-20
03	Émis pour soumission / Issued for tender	23-05-19
02	Émis pour approbation / Issued for approval	01-05-19
01	Émis pour approbation / Issued for approval	29-03-19
révisions / revisions		date

A	A no du détail / detail no
B	B sur no de dessin / location drawing no
C	C no de dessin / drawing no

RESSOURCES NATURELLES CANADA
NATURAL RESOURCES CANADA
1615 Boul. Lionel-Boulet, CP 4800,
Varenes, Québec, J3X 1S6

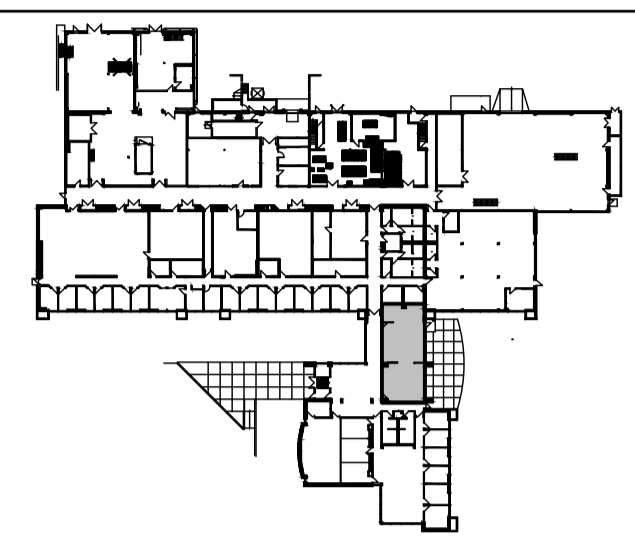
Réaménagement de la cafétéria

ECHELLE: 1:100
dessin / drawing

FINAL PLAN
PLAN FINAUX
PLAN DE DÉMOLITION
PLAN D'AMÉNAGEMENT
PLAN DE PLAFOND
DEMOLITION PLAN
PLANNING PLAN
CEILING PLAN

conçu par / designed by	J. AUBIN	01-05-2019	date
dessiné par / drawn by	J. MALO	01-05-2019	date
approuvé par / approved by	C. GAGNÉ		date

Administrateur de projets TPSGC / PWGSC Project Manager			
no de projet / project number		no de projet / project number	
		2019RNO1	
TPSC / PWGSC Client		Client	
nom du fichier / file name		no de feuille / sheet no	A01/06



Plan clef ZONE DES TRAVAUX



04	Émis pour soumission Issued for tender	14-01-20
03	Émis pour soumission Issued for tender	23-05-19
02	Émis pour approbation Issued for approval	01-05-19
01	Émis pour approbation Issued for approval	29-03-19
révisions revisions		date

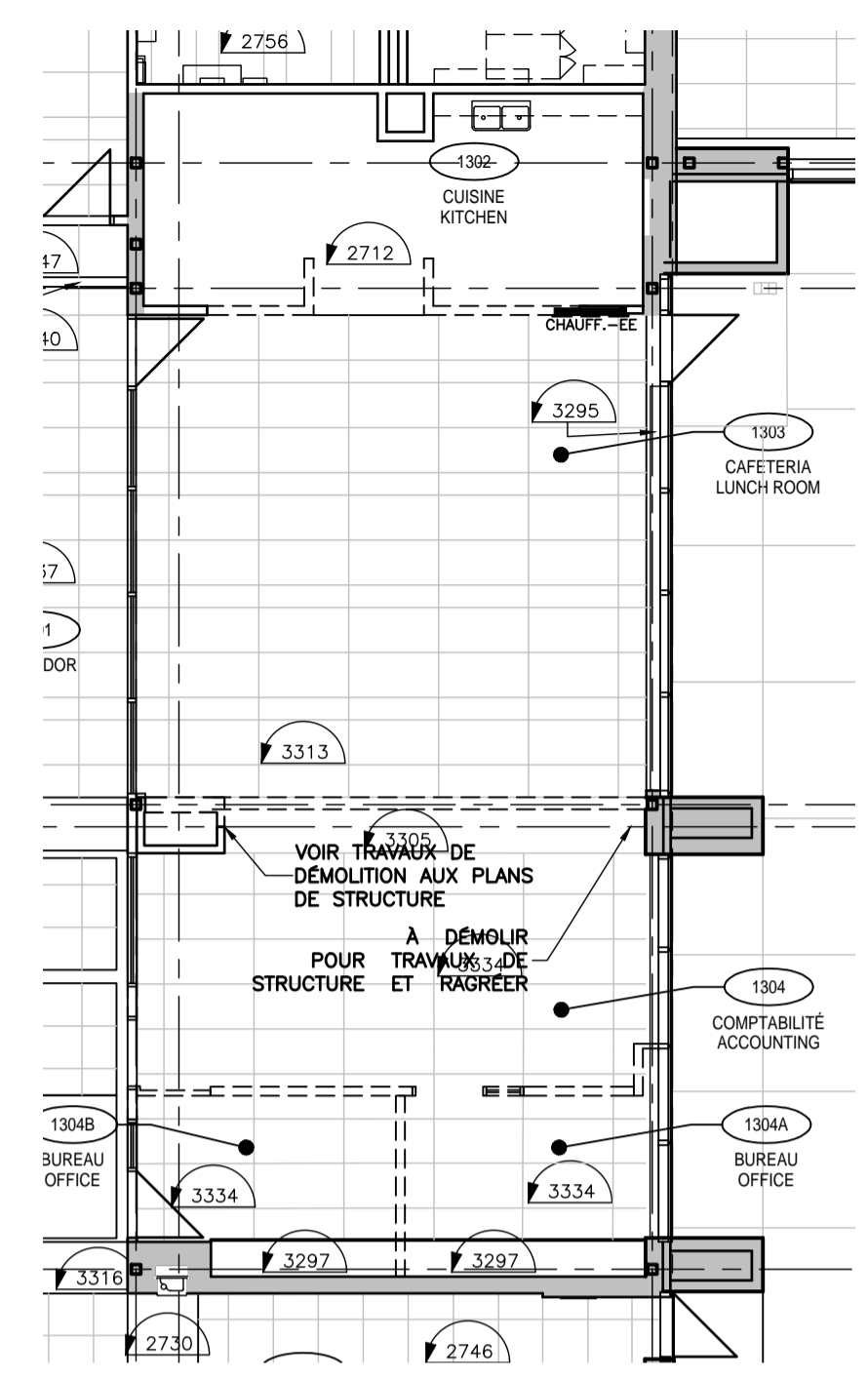
A	A no du détail detail no
B	B sur no de dessin location drawing no
C	C no de dessin drawing no

projet project
RESSOURCES NATURELLES CANADA
 NATURAL RESOURCES CANADA
 1615 Boul. Lionel-Boulet, CP 4800,
 Varennes, Québec, J3X 1S6

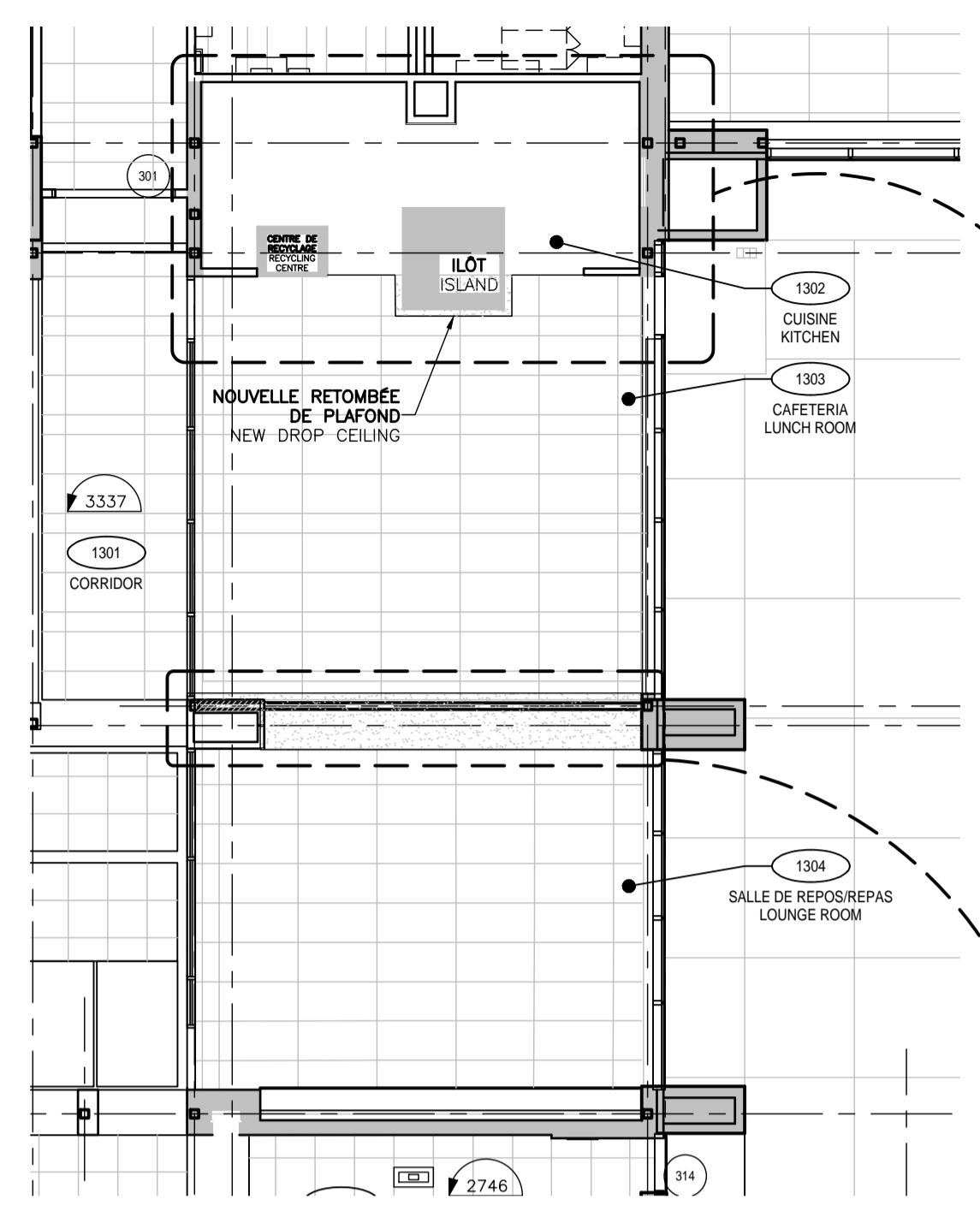
Réaménagement de la cafétéria
 ECHELLE 1:100

dessin dessin drawing drawing
FINAL PLAN
PLAN FINAUX
PLAN DE PLAFOND
CEILING PLAN

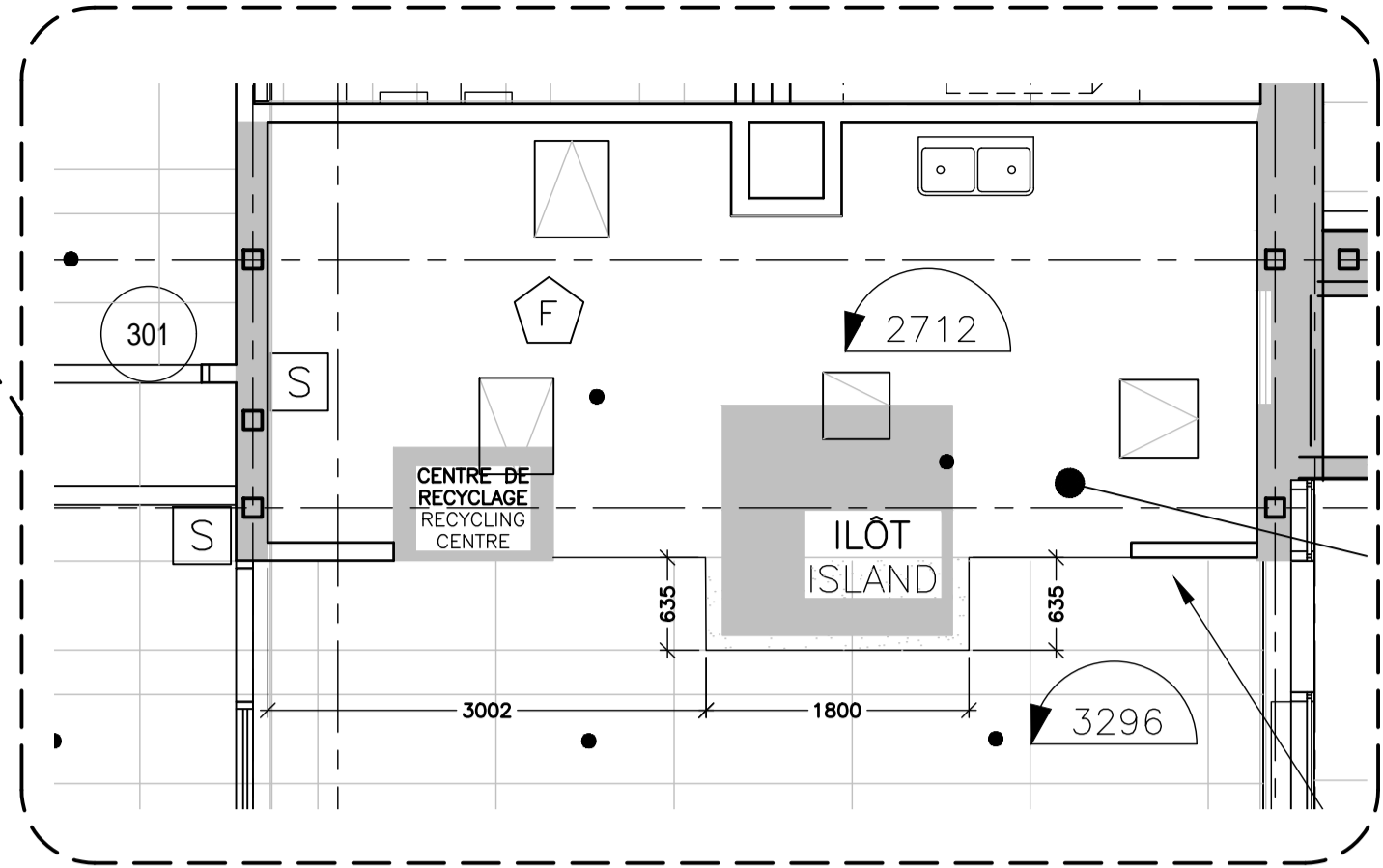
conçu par J. AUBIN	designed by 01-05-2019 date
dessiné par J. MALO	drawn by 01-05-2019 date
approuvé par C. GAGNE	approved by date
Soumission	Tender
Administrateur de projets TPSGC PWSC Project Manager	
no de projet project number	no de projet project number 2019RN01
TPSGC client	PWSC Client
nom du fichier file name	no de feuille sheet no A02/06



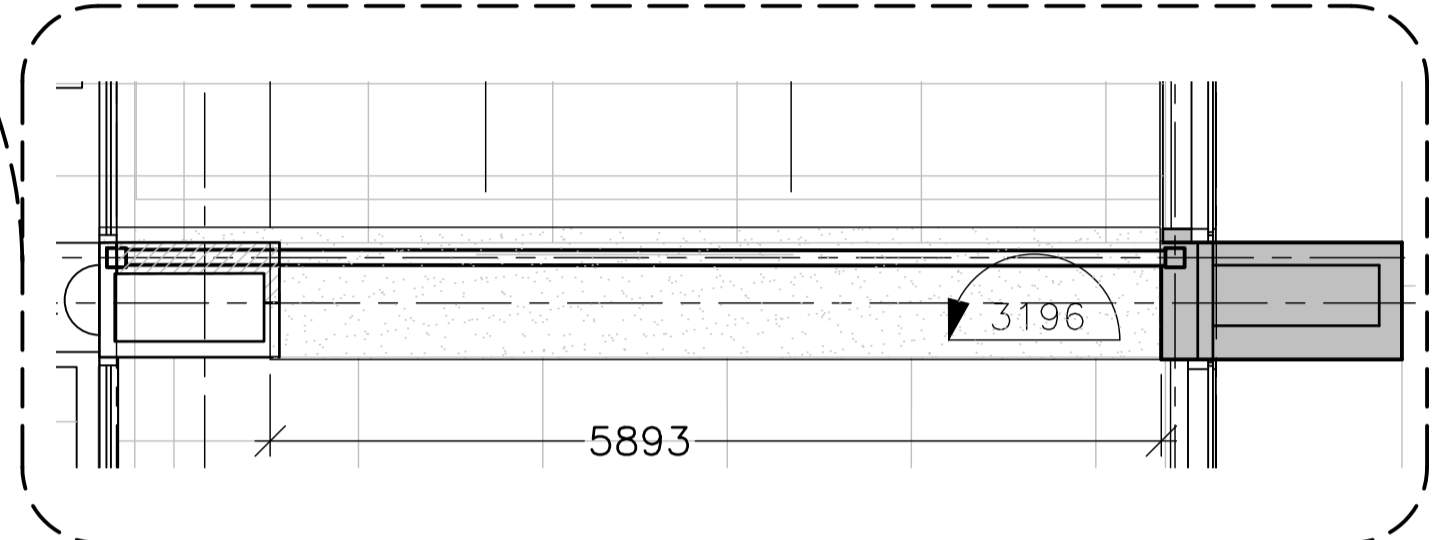
PLAFOND RÉF. EXISTANT/DEM
 EXISTING REF. CEILING/DEM



NOUVEAU PLAFOND RÉFLÉCHI/
 NEW REFLECTED CEILING



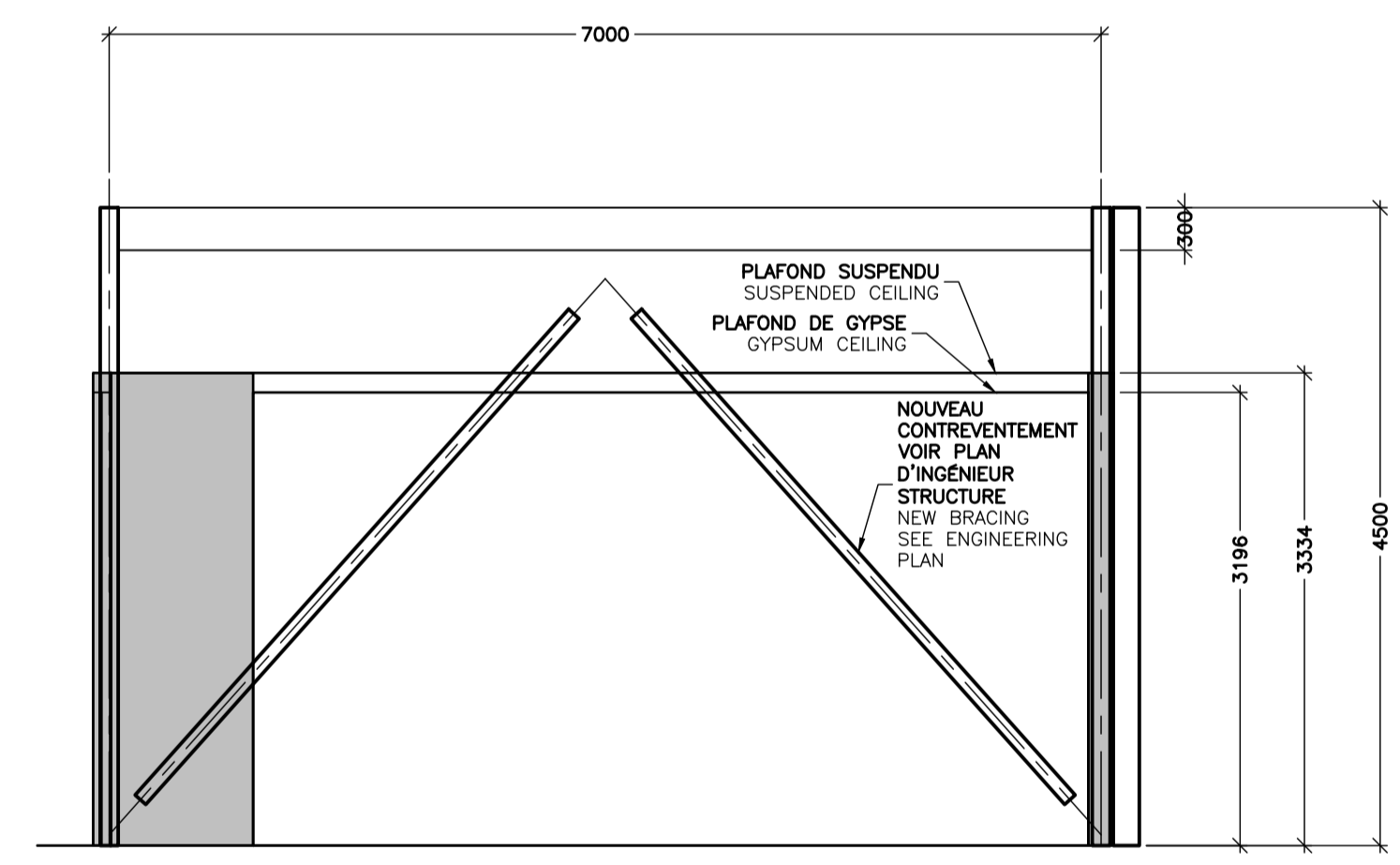
AGRANDI/CLOSEUP CUISINE
 KITCHEN
 ECHELLE/SCALE: 1:50



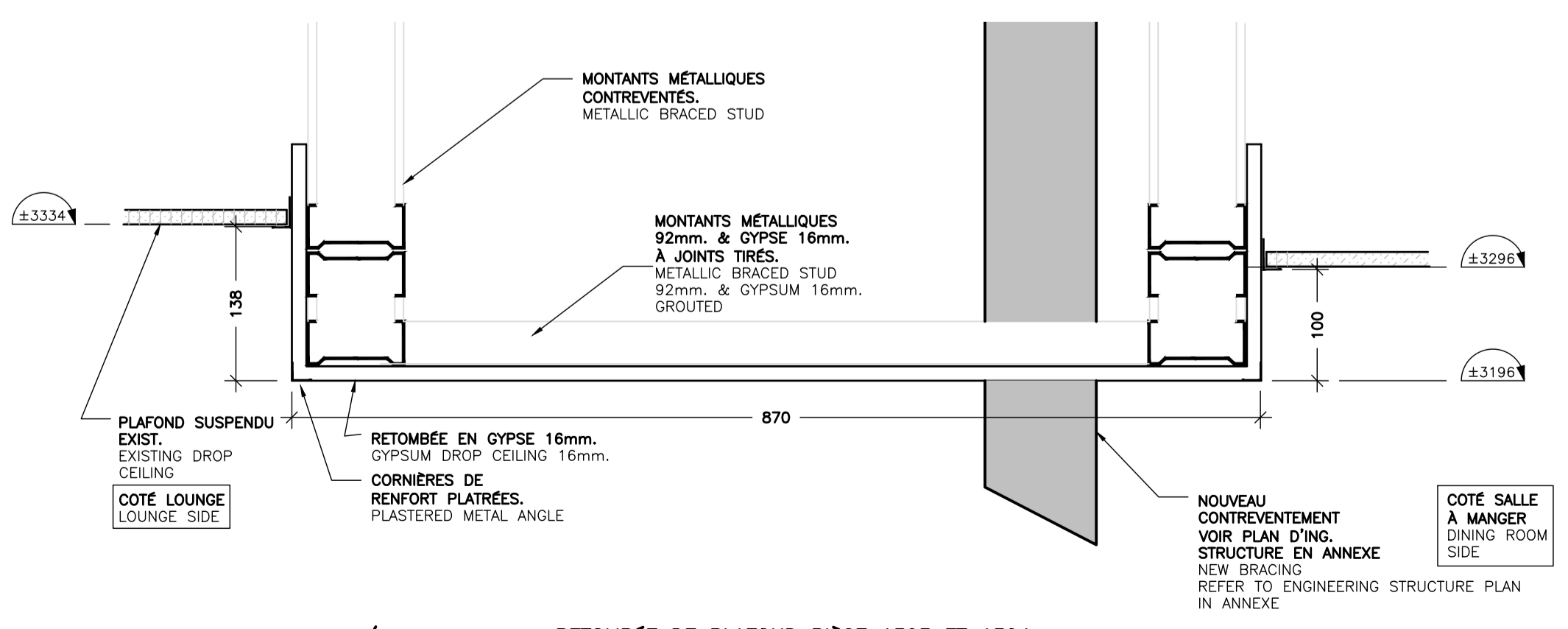
AGRANDI/CLOSEUP NOU RETOMBÉE DE PLAFOND
 NEW DROP CEILING
 ECHELLE/SCALE: 1:50

**LEGENDE DE PLAFOND & ÉCLAIRAGE/
 CEILING AND LIGHTING LEGEND:**

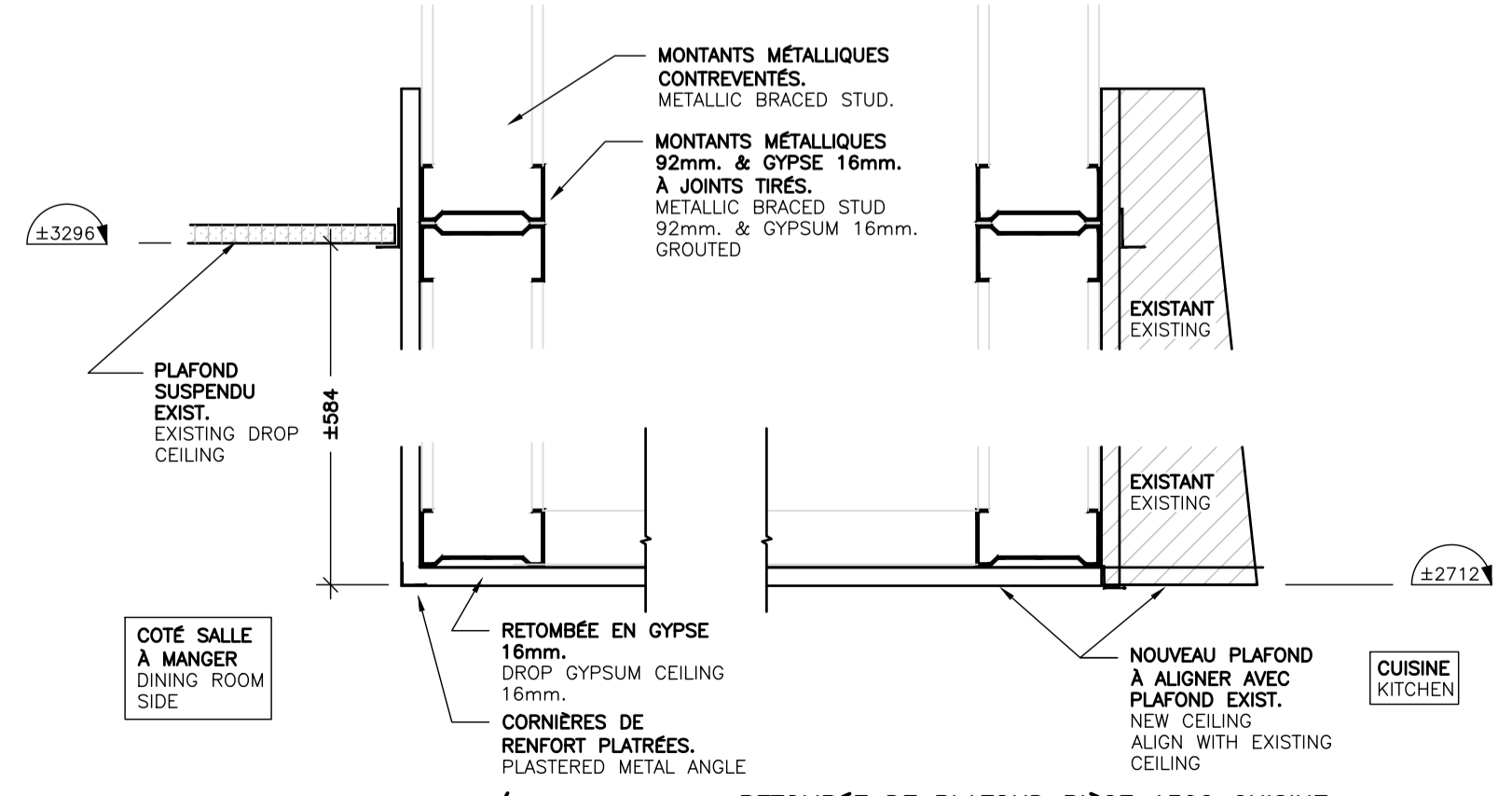
XXXX	INDIQUE LA HAUTEUR LIBRE SOUS LE PLAFOND. INDICATES THE CEILING HEIGHT.
[Symbol]	PLAFOND SUSPENDU DE TUILES ACOUSTIQUES EXISTANT À RAGRÉER 610 X 1219mm. (2'-0" X 4'-0"). EXISTING SUSPENDED CEILING OF ACOUSTIC TILES TO LEVEL OUT. 610 X 1219mm. (2'-0" X 4'-0").
[Symbol]	PLAFOND SUSPENDU DE TUILES ACOUSTIQUES EXISTANT À RAGRÉER 304.8 X 1219mm. (1'-0" X 4'-0"). EXISTING SUSPENDED CEILING OF ACOUSTIC TILES TO LEVEL OUT. 304.8 X 1219mm. (1'-0" X 4'-0").
[Symbol]	NOUVEAU PLAFOND EN GYPSE NEW GYPSUM CEILING
[Symbol]	PLAFOND EN GYPSE EXISTANT EXISTING GYPSUM CEILING



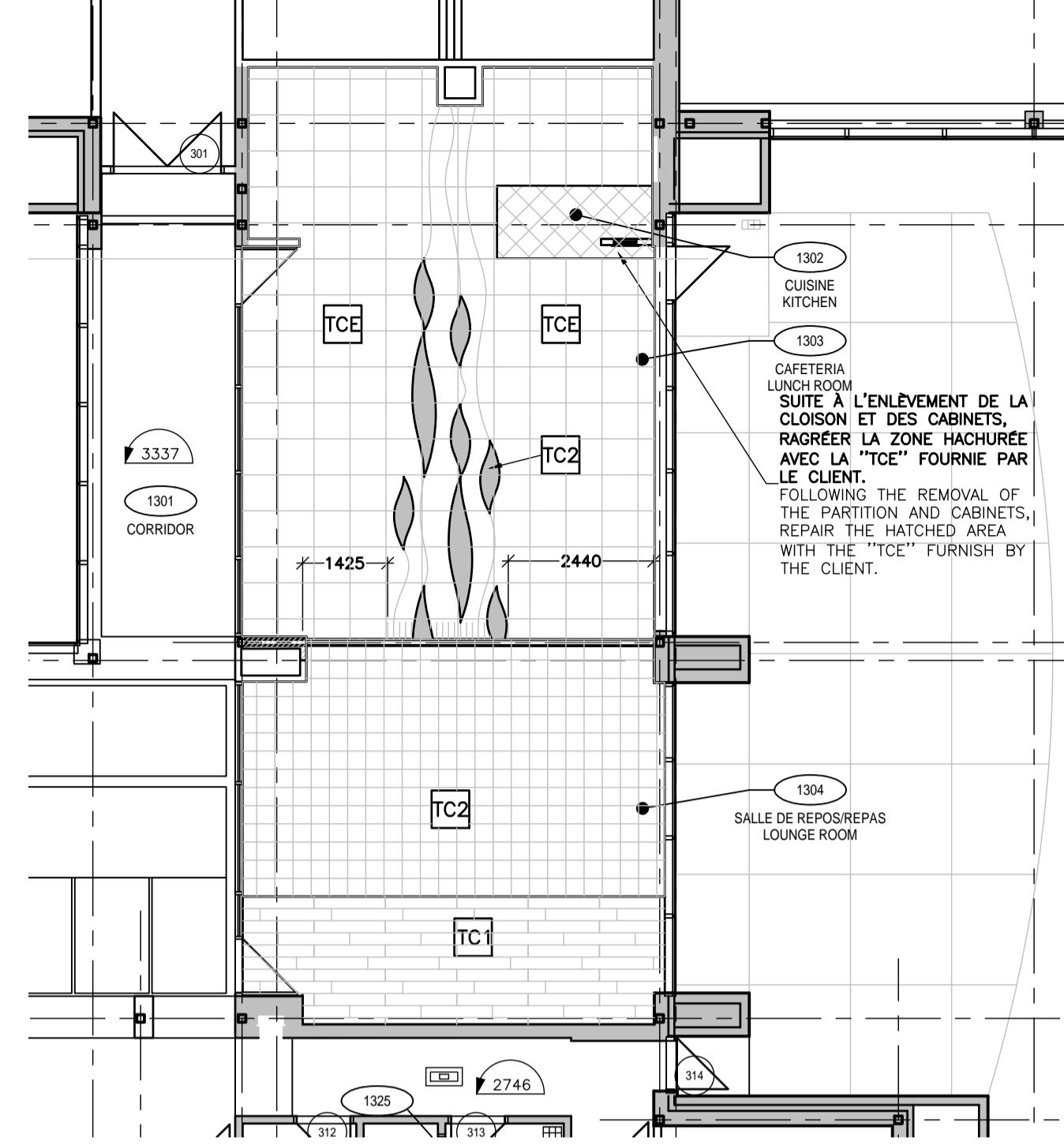
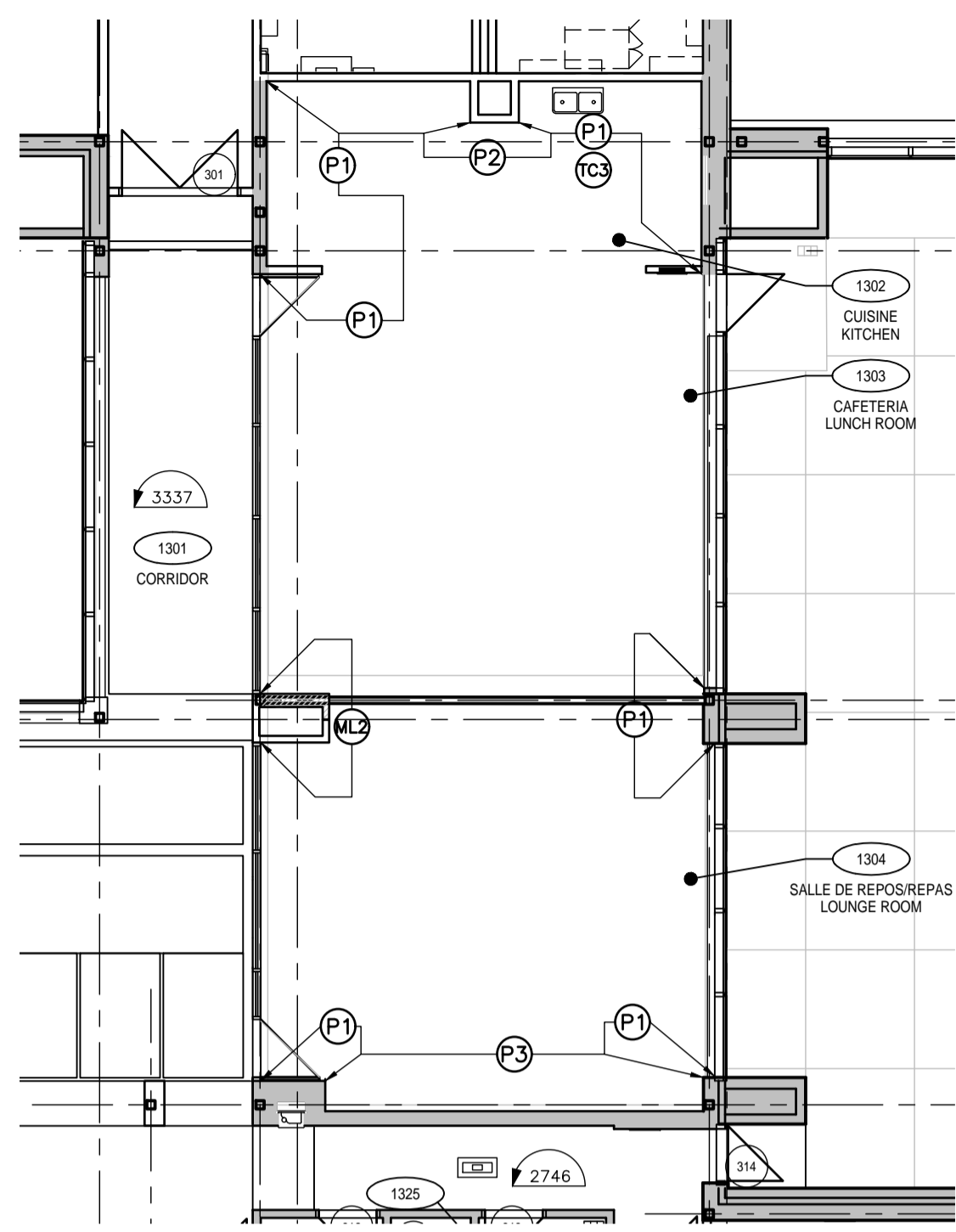
E11 RETOMBÉE DE PLAFOND
 ECHELLE/SCALE: 1:50



AA COUPE/SECTION RETOMBÉE DE PLAFOND PIÈCE 1303 ET 1304
 DROP CEILING ROOM 1303 AND 1304
 ECHELLE/SCALE: 1:5



BB COUPE/SECTION RETOMBÉE DE PLAFOND PIÈCE 1302 CUISINE
 DROP CEILING ROOM 1302 KITCHEN
 ECHELLE/SCALE: 1:5



FINIS MURAUX/WALL FINISHES

FINIS DE PLANCHER/FLOOR FINISHES

LÉGENDE DES FINIS/FINISHES LEGEND

REVÊTEMENT MURAL: PEINTURE/WALL COVERING: PAINTING
 PEINTURE AU LATEX 100% ACRYLIQUE, ENTièrement LAVABLE.
 ENTIRELY WASHABLE, 100% ACRYLIC LATEX PAINT

- P1** PEINTURE P1/P1 PAINT
 COMPAGNIE/COMPANY: BENJAMIN MOORE
 COULEUR/COLOR: OC-62 GRIS GLACÉ
 FINI/FINISH: COQUILLE D'ŒUF
 PARTOUT SAUF INDICATION CONTRAIRE/ EVERYWHERE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED
- P2** PEINTURE P2/P2 PAINT
 COMPAGNIE/COMPANY: BENJAMIN MOORE
 COULEUR/COLOR: CC-780 BLEU DE VENUS
 FINI/FINISH: COQUILLE D'ŒUF
- P3** PEINTURE P3/P3 PAINT
 COMPAGNIE/COMPANY: BENJAMIN MOORE
 COULEUR/COLOR: 370 TON DE JAUNE
 FINI/FINISH: COQUILLE D'ŒUF
- P1** PEINTURE PLAFOND P1/P1 CEILING PAINT
 COMPAGNIE/COMPANY: BENJAMIN MOORE
 COULEUR/COLOR: OC-62 GRIS GLACÉ
 FINI/FINISH: MAT

NOTES DES FINIS MURAUX/NOTES FOR WALL FINISHES

POUR LES NOTES GÉNÉRALES VOIR PAGE L'ANNEXE A
 FOR GENERAL NOTES SEE ANNEX A

- FM1F:** TOUS LES ENDROITS OÙ IL N'Y A PAS D'INDICATION, PEINDRE LES MURS EN "P1".
 FM1E: PAINT IN "P1" ALL THE SURFACES WITHOUT INDICATION.
- FM2F:** TOUS LES MURS EXISTANTS À REPENDRE DEVONT RECEVOIR DEUX (2) COUCHES DE FINITION À 24 HEURES D'INTERVALLE ET SABLAGE ENTRE CHAQUE COUCHE. PRÉVOIR TROIS (3) COUCHES POUR TOUTES LES COULEURS FONCÉES
 AVANT DE REPENDRE LES SURFACES EXISTANTES, L'ENTREPRENEUR DEVRA VÉRIFIER LE TYPE (LATEX OU ALKYLDE) DE LA PEINTURE. SI LA PEINTURE EST À L'ALKYLDE, L'ENTREPRENEUR DEVRA AJOUTER UN APPRÊT PERMETTANT D'APPLIQUER UNE PEINTURE À BASE D'EAU.
 FM2E: ALL THE EXISTING WALLS TO BE REPAINTED, WILL RECEIVE TWO (2) COATS WITH A 24H INTERVAL AND SAND EACH COAT IN BETWEEN. PLAN THREE (3) COATS TO COVER THE DARK COLORS. BEFORE REPAINTING THE EXISTING SURFACES, THE CONTRACTOR WILL HAVE TO VERIFY THE PAINT TYPE (LATEX OR ALKYLDE). IF THERE IS AN ALKYLDE PAINT, THE CONTRACTOR WILL HAVE TO ADD SOME PRIMER TO BE ABLE TO APPLY A WATER BASE PAINT.
- FM3F:** TOUS LES NOUVEAUX MURS À PEINDRE DEVONT RECEVOIR UNE (1) COUCHE DE FOND ET DEUX (2) COUCHES DE FINITION À (24) HEURES D'INTERVALLE ET SABLAGE ENTRE CHAQUE COUCHE. (VOIR NOTES GÉNÉRALES EN ANNEXE). PRÉVOIR TROIS (3) COUCHES OU PLUS POUR TOUTES LES COULEURS FONCÉES.
 FM3E: ALL THE NEW WALLS TO PAINT WILL RECEIVE ONE (1) PRIMER COAT AND TWO (2) FINISH COATS WITH 24H AND SANDING IN BETWEEN EACH. (SEE THE ANNEX FOR GENERAL NOTES). PLAN THREE (3) COATS OR MORE TO COVER THE DARK COLORS.
- FM4F:** ENTRE DEUX REVÊTEMENTS DE MURS DIFFÉRENTS FOURNIR ET INSTALLER LES MOULURES NÉCESSAIRES. FOURNIR FICHE TECHNIQUE À "JOHANNE AUCUN DESIGN" POUR APPROBATION
 FM4E: BETWEEN TWO DIFFERENT WALL COVERINGS, PROVIDE AND INSTALL THE NECESSARY MOULDINGS. PROVIDE TECHNICAL SHEET TO "JOHANNE AUCUN DESIGN" FOR APPROVAL.
- FM5F:** L'ENTREPRENEUR DEVRA FOURNIR À "JOHANNE AUBIN DESIGN" UN ÉCHANTILLON DE TOUTES LES FINIS DE MURS AVANT L'APPLICATION.
 FM5E: THE CONTRACTOR WILL PROVIDE TO "JOHANNE AUBIN DESIGN" A SAMPLE OF ALL THE WALL FINISHES BEFORE APPLICATION.
- FM6F:** ENLEVER TOUTES ENSEIGNES, PLAQUES DE FINITION, ETC. SUR LES MURS AVANT DE PRÉPARER LES SURFACES POUR L'APPLICATION DE LA PEINTURE ET DES REVÊTEMENTS MURAUX.
 FM6E: REMOVE FROM THE WALLS ALL THE SIGNS, HANDRAILS, WALL PROTECTION CORNERS, FINISHING PLATES, ETC. BEFORE PREPARING THE SURFACES FOR THE PAINTING AND WALL COVERINGS.
- FM7F:** LA JUXTAPOSITION DE DEUX COULEURS DIFFÉRENTES SUR UN COIN INTÉRIEUR OU EXTÉRIEUR DEVRA ÊTRE RECTILIGNE ET UNIFORME.
 FM7E: THE JUXTAPOSITION OF TWO DIFFERENT COLORS ON AN INTERIOR OR EXTERIOR CORNER WILL HAVE TO BE STRAIGHT AND UNIFORM.
- FM8F:** TOUTES LES PLINTHES ÉLECTRIQUES, PORTES ET CADRES, TAPIS ET PLINTHES ETC. DEVONT ÊTRE PROTÉGÉS CONTRE TOUTE ÉCLABOUSSURE DURANT L'APPLICATION DE LA PEINTURE.
 FM8E: ALL THE ELECTRIC PLINTHS, DOORS AND FRAMES, CARPETS AND PLINTHS, ETC. WILL HAVE TO BE PROTECTED AGAINST ANY SPLASHES DURING THE PAINT APPLICATION.
- FM11:** AUCUN ÉQUIVALENT D'UNE AUTRE MARQUE NE SERA ACCEPTÉ SANS L'APPROBATION ÉCRITE DE "JOHANNE AUBIN DESIGN".
 FM11E: NO EQUIVALENT OF ANOTHER BRAND WILL BE ACCEPTED WITHOUT "JOHANNE AUBIN DESIGN" WRITTEN APPROVAL.
- FM12:** FOURNIR AU CLIENT UN APPROVISIONNEMENT DE RÉSERVE DE TROIS POUR CENT (3%) DE LA QUANTITÉ TOTALE DES REVÊTEMENTS MURAUX À COMMANDER.
 FM12E: PROVIDE TO THE CLIENT THREE PER CENT (3%) OF THE TOTAL QUANTITY OF WALL COVERINGS STOCK TO ORDER.

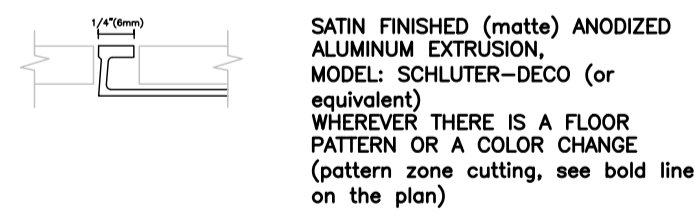
LÉGENDE DES FINIS (SUITE)/FINISHES LEGEND (NEXT)

REVÊTEMENT DE PLANCHER/FLOORING

- TCE** CÉRAMIQUE EXISTANTE/EXISTING CERAMIC
 POUR LE RAGRÉAGE, APPARENTER LA COULEUR DU COULIS AVEC CELLE DE L'EXISTANTE.
 FOR THE PATCHING, CHOOSE THE COLOR SIMILAR TO THE EXISTING ONE.
- TC1** LOUNGE
 TUILE DE CÉRAMIQUE TC1 / CERAMIC TILE
 COMPAGNIE/COMPANY: ITALBEC
 MODÈLE/MODEL: FLAWKER DAKOTA
 DIMENSION: 8X47"
 COULEUR/COLOR: TORT
 FINI/FINISH: NATUREL
 COULIS/GROUT: MAPEI 09 GRIS / GREY
 PLINTHE/BASEBOARD: MÊME / SAME
- TC2** SALLE À MANGER
 TUILE DE GRANIT TC2 / GRANIT TILE
 COMPAGNIE/COMPANY: ITALBEC
 MODÈLE/MODEL: POLYCOR
 DIMENSION: 12X12"
 COULEUR/COLOR: NOIR CAMBRIAN
 FINI/FINISH: POLI / POLISH
 COULIS/GROUT: NOIR / BLACK
 PLINTHE/BASEBOARD: TC1
- TC3** CUISINE MURALE
 CÉRAMIQUE MURALE/WALL CERAMIC TILE
 COMPAGNIE/COMPANY: ITALBEC
 MODÈLE/MODEL: NEW PANEL HEX
 DIMENSION: 6X7"
 COULEUR/COLOR: FARINA
 COULIS/GROUT: MAPEI 00 BLANC / WHITE

NOTES. PLANCHER EN CÉRAMIQUE/ CERAMIC FLOORING NOTES

- FP2.1F:** FOURNIR ET INSTALLER LES NOUVEAUX CARREAUX DE CÉRAMIQUE TEL QU'INDIQUÉ AU PLAN, INCLUANT LES MATÉRIAUX ADDITIONNELS POUR UNE INSTALLATION COMPLÈTE (ADHÉSIF, MORTIER, MOULURE MÉTALLIQUE, ETC.)
 FP2.1E: PROVIDE AND INSTALL CERAMIC TILES AS INDICATED ON THE PLAN, INCLUDING THE ADDITIONAL MATERIALS FOR A COMPLETE INSTALLATION (ADHESIVE, MORTAR, METALLIC MOULDING, ETC.)
- FP2.2F:** TOUS LES CARREAUX DEVONT ÊTRE INSTALLÉS EN LIGNE ET AU MÊME NIVEAU. LES JOINTS DEVONT ÊTRE CONTINUS (N'EXCÉDANT PAS 2,5mm. = 3/32" DE LARGEUR). L'INSTALLATION COMPLÈTE DEVRA ÊTRE FAITE SELON LES STANDARDS LES PLUS ÉLEVÉS DES RÈGLES DE L'ART.
 FP2.2E: ALL THE TILES WILL HAVE TO BE INSTALLED ALIGNED AND AT THE SAME LEVEL. THE JOINTS WILL HAVE TO BE CONTINUOUS (NOT EXCEEDING 2,5mm. = 3/32" WIDE). THE COMPLETE INSTALLATION WILL HAVE TO BE MADE ACCORDING TO THE HIGHEST STANDARDS.
- FP2.3F:** LE DESIGNER DEVRA APPROUVER LA LOCALISATION DES CARREAUX, DES JOINTS, LA COULEUR DU COULIS AVANT L'INSTALLATION.
 FP2.3E: THE DESIGNER WILL HAVE TO APPROVE THE TILES LOCALIZATION, THE JOINTS, THE GROUT COLOR BEFORE THE INSTALLATION.
- FP2.4F:** LES CARREAUX DEVONT ÊTRE COUPÉS POUR S'AJUSTER PARFAITEMENT AUX OBJETS FIXES. DANS TOUS LES CAS, LES COUPES DEVONT ÊTRE FAITES DE MANIÈRE À CE QUE LE CARREAU SOIT EN UN SEUL MORCEAU. LES ARÊTES DEVONT ÊTRE RECTILIGNES ET ADOUCCIES.
 FP2.4E: THE TILES WILL HAVE TO BE CUT TO BE PERFECTLY ADJUSTED TO THE FIXED OBJECTS. IN ANY CASE, THE CUTS WILL HAVE TO BE MADE IN ORDER FOR THE TILES TO STAY IN ONE PIECE. THE EDGES WILL HAVE TO BE STRAIGHT AND SOFTENED.
- FP2.5F:** APRÈS LA POSE DU COULIS, NETTOYER LA CÉRAMIQUE AVEC UN DESINCRUSTANT ACIDE "DETERDEK" OU TOUT AUTRE PRODUIT ÉQUIVALENT FOURNIR FICHE TECHNIQUE POUR APPROBATION.
 FP2.5E: AFTER THE GROUT APPLICATION, CLEAN THE CERAMIC WITH A DISINCRUSTING ACID "DETERDEK" DETERGENT OR ANY OTHER EQUIVALENT PRODUCT. PROVIDE THE TECHNICAL SHEET FOR APPROBATION.
- FP2.6F:** FOURNIR AU CLIENT UN APPROVISIONNEMENT DE RÉSERVE DE TROIS POUR CENT (3%) DE LA QUANTITÉ TOTALE DES REVÊTEMENTS DE PLANCHER À COMMANDER.
 FP2.6E: PROVIDE TO THE CLIENT THREE PER CENT (3%) OF THE TOTAL QUANTITY OF FLOORING STOCK TO ORDER, FOR BACKUP SUPPLY.



NOTES. CARREAUX DE GRANIT. GRANITE TILES

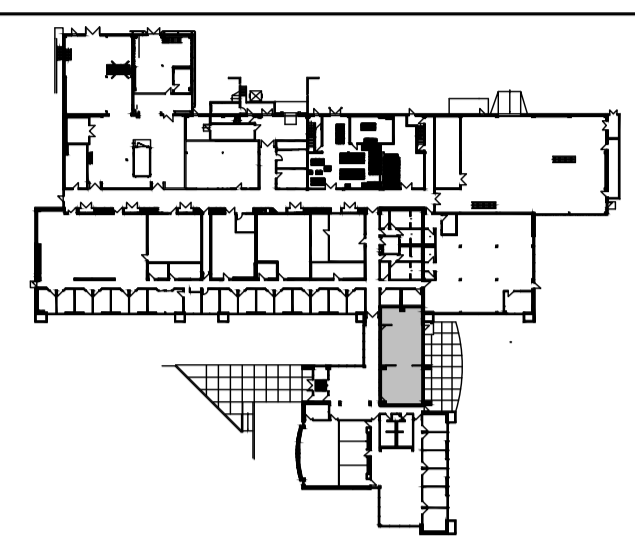
POUR LES NOTES GÉNÉRALES VOIR ANNEXE A.
 FOR GENERAL NOTES SEE ANNEX A.

- FP3.1:** FOURNIR ET INSTALLER LES NOUVELLES DALLES ET CARREAUX TEL QU'INDIQUÉ AU PLAN, INCLUANT TOUS LES MATÉRIAUX ADDITIONNELS POUR UNE INSTALLATION COMPLÈTE (ADHÉSIFS, COULIS, MOULURE MÉTALLIQUE "SCHLÜTER" ETC.).
 FP3.1E: SUPPLY AND INSTALL NEW SLABS AND TILES AS INDICATED ON THE PLAN, INCLUDING ADDITIONAL MATERIALS FOR A COMPLETE INSTALLATION (ADHESIVES, GROUT, METALLIC MOULDING, "SCHLÜTER" ETC.).
- FP3.2:** TOUS LES CARREAUX DEVONT ÊTRE ALIGNÉS ET INSTALLÉS AU MÊME NIVEAU. LES JOINTS DEVONT ÊTRE CONTINUS (N'EXCÉDANT PAS 2,5mm. = 3/32" DE LARGEUR). L'INSTALLATION COMPLÈTE DEVRA ÊTRE FAITE SELON LES NORMES LES PLUS ÉLEVÉES DES RÈGLES DE L'ART.
 FP3.2E: ALL THE SLABS AND TILES WILL HAVE TO BE INSTALLED AT THE SAME LEVEL. THE JOINTS WILL HAVE TO BE CONTINUOUS (NOT EXCEEDING 2,5mm. = 3/32" WIDE). THE COMPLETE INSTALLATION WILL HAVE TO BE MADE ACCORDING TO THE HIGHEST STANDARDS.
- FP3.3:** TOUS LES MOTIFS, COUPES, JOINTS ET DÉTAILS DEVONT ÊTRE FIDÈLES AU PLAN DE DESIGN, SAUF DANS LE CAS D'INDICATION CONTRAIRE. EN CAS DE NON CONFORMITÉ DUE AUX CONDITIONS DE CHANTIER OU À L'EXPERTISE DE L'INSTALLATEUR, CONSULTER "JOHANNE AUBIN DESIGN".
 FP3.3E: ALL THE PATTERNS, CUTS, JOINTS AND DETAILS WILL HAVE TO BE ACCURATE TO THE DESIGN PLAN, UNLESS OTHERWISE INDICATED. IN THE CASE OF NON-COMFORMANCE DUE TO THE SITE CONDITIONS OR THE INSTALLER EXPERTISE, CONSULT "JOHANNE AUBIN DESIGN".
- FP3.4:** LES CARREAUX DEVONT ÊTRE COUPÉS POUR S'AJUSTER PARFAITEMENT AUX OBJETS FIXES. DANS TOUS LES CAS, LES COUPES DEVONT ÊTRE FAITES DE MANIÈRE À CE QUE LE CARREAU SOIT EN UN SEUL MORCEAU. LES ARÊTES DEVONT ÊTRE RECTILIGNES ET ADOUCCIES.
 FP3.4E: THE TILES WILL HAVE TO BE CUT TO BE PERFECTLY ADJUSTED TO THE FIXED OBJECTS. IN ANY CASE, THE CUTS WILL HAVE TO BE MADE IN ORDER FOR THE TILES TO STAY IN ONE PIECE. THE EDGES WILL HAVE TO BE STRAIGHT AND SOFTENED.
- FP3.5:** TOUS LES COINS EXTÉRIEURS DES CARREAUX DEVONT ÊTRE POLIS ET ADOUCCIS.
 FP3.5E: ALL THE TILES EXTERIOR CORNERS WILL HAVE TO BE POLISHED AND SOFTENED.
- FP3.6:** TOUS LES ARÊTES DES CARREAUX DEVONT ÊTRE POLIES.
 FP3.6E: ALL THE TILES EDGES WILL HAVE TO BE POLISHED.
- FP3.7:** AVANT ET APRÈS LA POSE DU GRANIT, APPLIQUER UN SCELLANT IMPRÉGNATEUR TEL QUE "PROMA" (SUIVRE LES INSTRUCTIONS DU MANUFACTURIER).
 FP3.7E: BEFORE AND AFTER THE GRANITE INSTALLATION, APPLY AN IMPREGNATOR SEALER SUCH AS "PROMA" (FOLLOW THE MANUFACTURER INSTRUCTIONS).
- FP3.8:** LES JOINTS SERONT LE PLUS ÉTROIT POSSIBLE ET D'UNE COULEUR POUR APPARELLER LA DALLE.
 FP3.8E: THE JOINTS WILL BE AS NARROW AS POSSIBLE AND COLORED TO MATCH THE TILE.
- FP3.9:** APPLIQUER DEUX (2) COUCHES DE SCELLANT SUR LES PLANCHERS DE CARREAUX ET SUR LEURS PLINTHES.
 FP3.9E: APPLY TWO (2) SEALER COATS ON THE FLOOR TILES AND THE BASEBOARDS.

NOTES. CARREAUX DE GRANIT. GRANITE TILES

POUR LES NOTES GÉNÉRALES VOIR ANNEXE A.
 FOR GENERAL NOTES SEE ANNEX A.

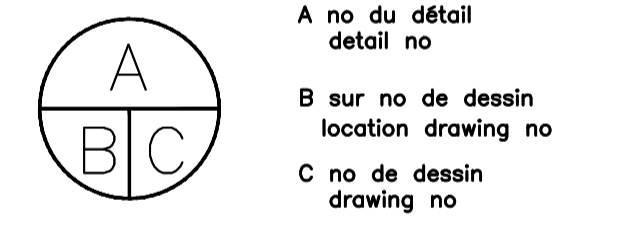
- FP3.10:** S'ASSURER QUE LES CARREAUX SONT DE COULEUR ET D'APPARENCE UNIFORME.
 FP3.10E: MAKE SURE THAT THE TILES HAVE A UNIFORM COLOR AND APPEARANCE.
- FP3.11:** L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL AURA LA RESPONSABILITÉ DE FOURNIR LES GABARITS POUR L'INSTALLATION LA OÙ REQUIS.
 FP3.11E: THE GENERAL CONTRACTOR WILL HAVE THE RESPONSIBILITY TO PROVIDE TEMPLATES FOR THE INSTALLATION WHERE REQUIRED.
- FP3.12:** LES CARREAUX AUX ARÊTES ENDOUMAGÉES, NON-ADOUCCIES, MAL POLIES OU AU PROFIL DE L'ARÊTE NON CONFORME AU DESSIN NE SERONT PAS ACCEPTÉES.
 FP3.12E: THE TILES WITH DAMAGED EDGES, NON-SOFTENED, BADLY POLISHED OR WITH A NON-COMPLIANT EDGE PROFILE ON THE DRAWING WILL NOT BE ACCEPTED.
- FP3.13:** PRÉVOIR L'UTILISATION DE "SCHLÜTER EDGE" EN MÉTAL ENTRE LES FINITIONS DU PLANCHER EN CÉRAMIQUE ET LE GRANIT.
 FP3.13E: USE A METAL "SCHLÜTER EDGE" BETWEEN FLOORING, CERAMIC AND GRANITE.
- FP3.14:** FOURNIR AU CLIENT UN APPROVISIONNEMENT DE RÉSERVE DE TROIS POUR CENT (3%) DE LA QUANTITÉ TOTALE DES REVÊTEMENTS DE PLANCHER À COMMANDER.
 FP3.14E: PROVIDE TO THE CLIENT THREE PER CENT (3%) OF THE TOTAL QUANTITY OF FLOORING STOCK TO ORDER, FOR BACKUP SUPPLY.



Plan clef ZONE DES TRAVAUX



04	Émis pour soumission issued for tender	14-01-20
03	Émis pour soumission issued for tender	23-05-19
02	Émis pour approbation issued for approval	01-05-19
01	Émis pour approbation issued for approval	29-03-19
révisions revisions		date

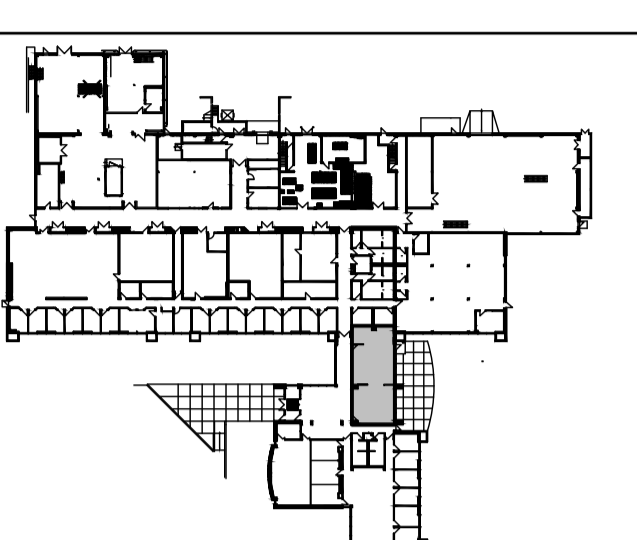


projet project
 RESSOURCES NATURELLES CANADA
 NATURAL RESOURCES CANADA
 1615 Boul. Lionel-Boulet, CP 4800,
 Varennes, Québec, J3X 1S6
 Réaménagement de la cafétéria

ECHELLE: 1:100
 dessin drawing

FINAL PLAN
 PLAN FINAUX
 PLAN DES FINIS DE PLANCHER
 PLAN DES FINIS MURAUX
 MOBILIER INTÉGRÉ
 FLOOR FINISHES PLAN
 WALL FINISHES PLAN
 MILLWORK

conçu par J. AUBIN	designed by 01-05-2019 date
dessiné par J. MALO	drawn by 01-05-2019 date
approuvé par C. GAGNÉ	approved by date
Soumission	Tender
Administrateur de projets TPSGC	PWGSC Project Manager
no de projet project number	no de projet project number 2019RN01
TPSGC	PWGSC Client
nom du fichier file name	no de feuille sheet number A03/06



Plan clef ZONE DES TRAVAUX



révisions / revisions	Émis pour soumission / issued for tender	Émis pour approbation / issued for approval	Émis pour approbation / issued for approval	date
04	Émis pour soumission / issued for tender			14-01-20
03	Émis pour soumission / issued for tender			23-05-19
02	Émis pour approbation / issued for approval			01-05-19
01	Émis pour approbation / issued for approval			29-03-19

A	no du détail / detail no
B	sur no de dessin / location drawing no
C	no de dessin / drawing no

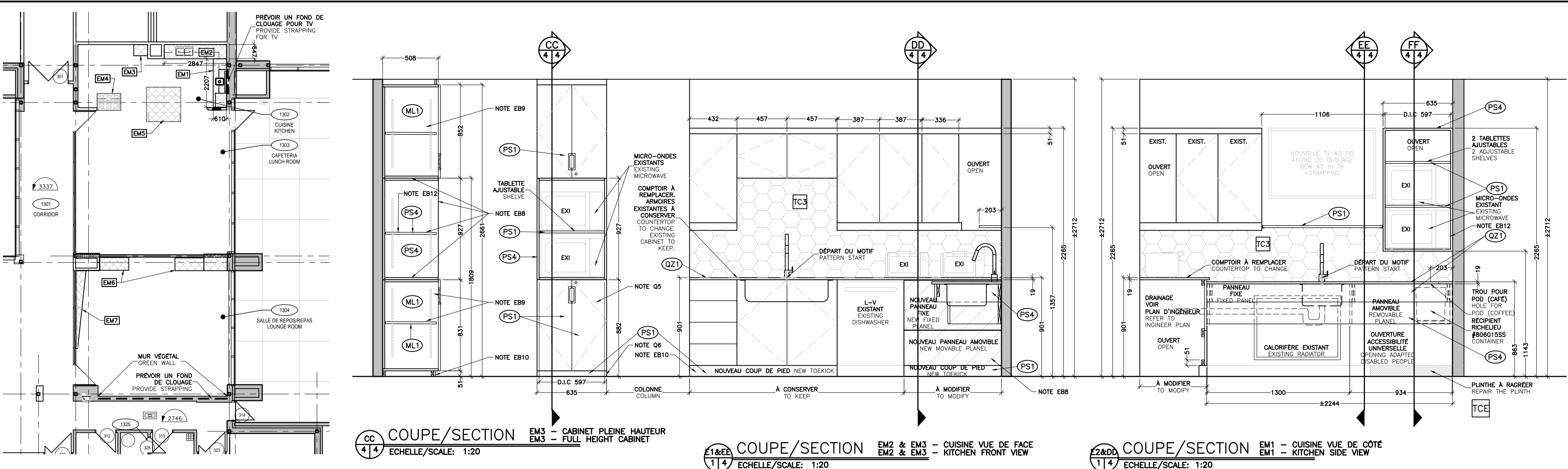
projet / project
RESSOURCES NATURELLES CANADA
NATURAL RESOURCES CANADA
1615 Boul. Lionel-Boulet, CP 4800,
Varenes, Québec, J3X 1S6

Réaménagement de la cafétéria

ECHELLE/SCALE: 1:100
dessin / drawing

FINAL PLAN
PLAN FINAUX
PLAN D'ÉBÉNISTERIE
MILLWORK PLAN

conçu par / designed by	J. AUBIN	01-05-2019	date
dessiné par / drawn by	J. MALO	01-05-2019	date
approuvé par / approved by	C. GAGNÉ		date
Soumission / Tender			
Administrateur de projets TPSGC / PWSC Project Manager			
no de projet / project number		no de projet / project number	2019RN01
TPSGC / PWSC Client		Client	
nom du fichier / file name		no de feuille / sheet no	A04/06



ÉBÉNISTERIE/MILLWORK

LÉGENDE DES FINIS/FINISH LEGEND
ÉBÉNISTERIE/MILLWORK

PS1	PLASTIQUE STRATIFIÉ PS1/PS1 LAMINATE COMPAGNIE/COMPANY: FORMICA NO/NO: 6930-NT COULEUR/COLOR: NATURAL CANE FINI/FINISH: NATURELLE
PS2	PLASTIQUE STRATIFIÉ PS2/PS2 LAMINATE COMPAGNIE/COMPANY: UNIBOARD NO/NO: HPLH57 COULEUR/COLOR: BRUME FINI/FINISH: AURA
PS3	PLASTIQUE STRATIFIÉ PS3/PS3 LAMINATE COMPAGNIE/COMPANY: FORMICA NO/NO: 851-AN COULEUR/COLOR: SPECTRUM BLUE FINI/FINISH: INFINI/INFINITI
PS4	PLASTIQUE STRATIFIÉ PS4/PS4 LAMINATE COMPAGNIE/COMPANY: FORMICA NO/NO: 909-AN COULEUR/COLOR: NOIR/BLACK FINI/FINISH: INFINI/INFINITI
ML1	MELAMINE ML1/ML1 MELAMINE COMPAGNIE/COMPANY: UNIBOARD NO/NO: 802 COULEUR/COLOR: GRIS SAULE/WILLOW FINI/FINISH: DOLOMITE
ML2	MELAMINE ML2/ML2 MELAMINE COMPAGNIE/COMPANY: UNIBOARD AURA NO/NO: H57 COULEUR/COLOR: BRUME/HAZE FINI/FINISH: AURA
QZ1	QUARTZ QZ1/QZ1 QUARTZ COMPAGNIE/COMPANY: CAESAR STONE NO/NO: 5141 FROSTY CARRINA ÉPAISSEUR/THICKNESS: 3/8" (19MM)

NOTES: POUR LES FINIS DE MOBILIER, SE RÉFÉRER À LA SPÉCIFICATION DE MOBILIER.
FOR FURNITURE FINISHES, REFER TO THE FURNITURE SPECIFICATION.

NOTES EN ÉBÉNISTERIE/MILLWORK NOTES

POUR LES NOTES GÉNÉRALES VOIR PAGE L'ANNEXE A
FOR GENERAL NOTES SEE APPENDICE A

EB1F: "JOHANNÉ AUBIN DESIGN" DEVA ÉTRE INFORMÉ DE TOUTE DIFFÉRENCE ENTRE LES DESSINS ET LES DIMENSIONS AU CHANTIER AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.
EB1F: "JOHANNÉ AUBIN DESIGN" WILL HAVE TO BE INFORMED OF ANY DIFFERENCES BETWEEN THE DRAWINGS AND THE DIMENSIONS AT THE CONSTRUCTION SITE BEFORE THE BEGINNING OF THE WORK.

EB2F: FOURNIR DES ÉCHANTILLONS ET DESSINS D'ATELIER AU CHARGÉ DE PROJET POUR APPROBATION AVANT TOUTE FABRICATION DU MOBILIER INTÉGRÉ (VOIR NOTES GÉNÉRALES).
Les dessins d'atelier doivent montrer clairement les détails de construction et d'assemblage, des profils, des fixations et autres détails connexes.
Ils doivent aussi indiquer tous les matériaux, finis, épaisseurs et pièces de quincaillerie.
Ils doivent également indiquer l'emplacement de toutes les ouvertures requises dans le cabinet aux fins de raccordement des réseaux de service, les conditions d'installation types et particulières, tous les raccordements, accessoires et ancrages ainsi que les emplacements des dispositifs de fixation apparents.
EB2F: PROVIDE SAMPLES AND THE WORKSHOP DRAWINGS TO THE PROJECT MANAGER BEFORE ANY INTEGRATED MILLWORK FABRICATION.
Workshop drawings must clearly show construction and assembly details, profiles, fasteners and other related details.
They must also indicate all materials, finishes, thicknesses and hardware parts.
They must also indicate the location of all openings required in the cabinet for connection of service systems, typical and special installation conditions, all connections, accessories and anchors, as well as the locations of exposed fastening devices.

EB3F: SAUF INDICATION CONTRAIRE, AUCUNE FIXATION NI ASSEMBLAGE APPARENT.
EB3F: UNLESS OTHERWISE INDICATED, NO APPARENT FIXATION OR ASSEMBLY.

EB4F: FOURNIR TOUS LES ÉCHANTILLONS DE BOIS ET DES DIVERS FINIS POUR L'APPROBATION DE "JOHANNÉ AUBIN DESIGN".
EB4F: SUPPLY ALL THE WOOD AND DIVERSE FINISHES SAMPLES FOR "JOHANNÉ AUBIN DESIGN" APPROVAL.

EB5F: TOUS LES RETRAITES SERONT DU MÊME FINI QUE LE MEUBLE, SAUF INDICATION CONTRAIRE.
EB5F: ALL THE RECESS WILL HAVE THE SAME FINISH AS THE MILLWORK, UNLESS OTHERWISE INDICATED.

EB6F: COORDONNER AVEC L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL LA POSITION DES FONDOS DE CLOUAGE À L'INTÉRIEUR DES MURS POUR LA FIXATION DU MOBILIER INTÉGRÉ, S'IL Y A LIEU.
EB6F: COORDINATE WITH THE GENERAL CONTRACTOR THE NAILING STRIPS POSITIONING INSIDE THE WALLS FOR THE INTEGRATED MILLWORK, WHEN NEEDED.

EB7F: TOUS LES JOINTS DE PLASTIQUE STRATIFIÉ DEVONT ÉTRE COLLÉS À LA COLLE BLANCHE.
EB7F: ALL THE LAMINATE JOINTS MUST BE GLUED WITH WHITE GLUE.

EB8F: CONTRE-PLAQUÉ 19mm. (3/8") TOUS LES CHANTS APPARENTS AINSI QUE LE DESSUS ET LE DESSOUS SERONT RECOUVERTS DE STRATIFIÉ DE LA MÊME COULEUR ET ÉPAIS.
EB8F: 19mm. (3/8") PLYWOOD. ALL THE APPARENT EDGES, INCLUDING THE TOP AND UNDERSIDE OF THE COUNTERTOP WILL BE COVERED WITH THE SAME COLOR AND THICKNESS LAMINATE.

EB9F: MELAMINE 5/8" (3/4") D'ÉPAISSEUR, RECOUVERTS DE STRATIFIÉ SUR TOUS LES CHANTS APPARENTS, SAUF INDICATION CONTRAIRE.
EB9F: 5/8" (3/4") THICK MELAMINE, RECOVERED WITH LAMINATE ON ALL APPARENT EDGES, UNLESS OTHERWISE INDICATED.

EB10F: SAUF INDICATION CONTRAIRE, TOUS LES "COUPS DE PIED" SERONT EN CONTRE-PLAQUÉ 5/8" (3/4") D'ÉPAISSEUR DE TYPE HYDROFUGE ET RECOUVERTS DE STRATIFIÉ SUR TOUS LES CHANTS APPARENTS.
EB10F: UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL THE "TOE KICKS" WILL BE IN 5/8" (3/4") THICK PLYWOOD WATERPROOF TYPE AND RECOVERED WITH LAMINATE ON ALL APPARENT EDGES.

EB11F: SAUF INDICATION CONTRAIRE, TOUTES LES TABLETTES SERONT AJUSTABLES.
EB11F: UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL THE SHELVES WILL BE ADJUSTABLE.

NOTES EN ÉBÉNISTERIE (SUITE)/ MILLWORK NOTES (NEXT)

EB13F: TOUS LES DEVANTS DE TIROIRS ET DE PORTES SERONT EN CONTRE-PLAQUÉ 19mm (3/8") D'ÉPAISSEUR. ILS SONT RECOUVERTS DE STRATIFIÉ 0,8mm D'ÉPAISSEUR SUR LES 6 CÔTÉS.
EB13F: ALL THE DRAWER AND DOOR FRONTS WILL BE IN 19mm (3/8") THICK PLYWOOD. THEY WILL ALSO BE COVERED WITH 0,8mm THICK LAMINATE ON 6 SIDES.

EB14F: PANNEAU EN MELAMINE 5/8" (3/4") D'ÉPAISSEUR "STX" CÔTÉ EXTÉRIEUR ET "ML2" CÔTÉ INTÉRIEUR. RECOUVRIR TOUS LES CHANTS APPARENTS D'UN STRATIFIÉ 0,8mm D'ÉPAISSEUR DE MÊME COULEUR QUE LA SURFACE EXTÉRIÈRE.
EB14F: MELAMINE PANEL 5/8" (3/4") THICK "STX" EXTERIOR SIDE AND "ML2" INTERIOR SIDE. RECOVER ALL THE APPARENT EDGES WITH A 0,8mm THICK LAMINATE, THE SAME COLOR AS THE EXTERIOR SURFACE.

EB15F: LE MOBILIER INTÉGRÉ DEVA ÉTRE INSTALLÉ BIEN DE NIVEAU ET D'APLOMB ET DEVA S'AJUSTER AUX SURFACES ADJACENTES D'UNE MANIÈRE PRÉCISE.
EB15F: THE INTEGRATED MILLWORK WILL HAVE TO BE INSTALLED LEVEL AND WILL HAVE TO BE ADJUSTED TO THE OTHER ADJACENT SURFACES PRECISELY.

EB16F: TOUS LES JOINTS DE SILICONE DONNANT SUR UN SURFACE À PEINDRE DEVA ÉTRE DE TYPE ACRYLIQUE À PEINDRE.
EB16F: ALL THE SILICONE JOINTS APPLIED, GIVING ON A SURFACE THAT WILL BE PAINTED, WILL HAVE TO BE PAINTABLE ACRYLIC SEALANT TYPE.

ÉBÉNISTERIE QUINCAILLERIE/MILLWORK HARDWARE

Q1F FOURNIR ET INSTALLER DES CRÈMILLÈRES POUR TABLETTES AJUSTABLES DE TYPE RICHELIEU. PROFILÉ EN "U" SÉRIE 120, COULEUR CHROME, CROCHETS: CP101-30. PRÉVOIR POUR CHAQUE TABLETTE 2 CRANS D'ARRÊT MINIMUM.
Q1F: SUPPLY AND INSTALL NICKS FOR ADJUSTABLE SHELVES, RICHELIEU TYPE, SERIE 120 "U" CHANNEL, CHROME COLOR, CP101-30 HOOKS. FOR EACH SHELF PROVIDE MINIMUM 2 NOTCH OF STOP.

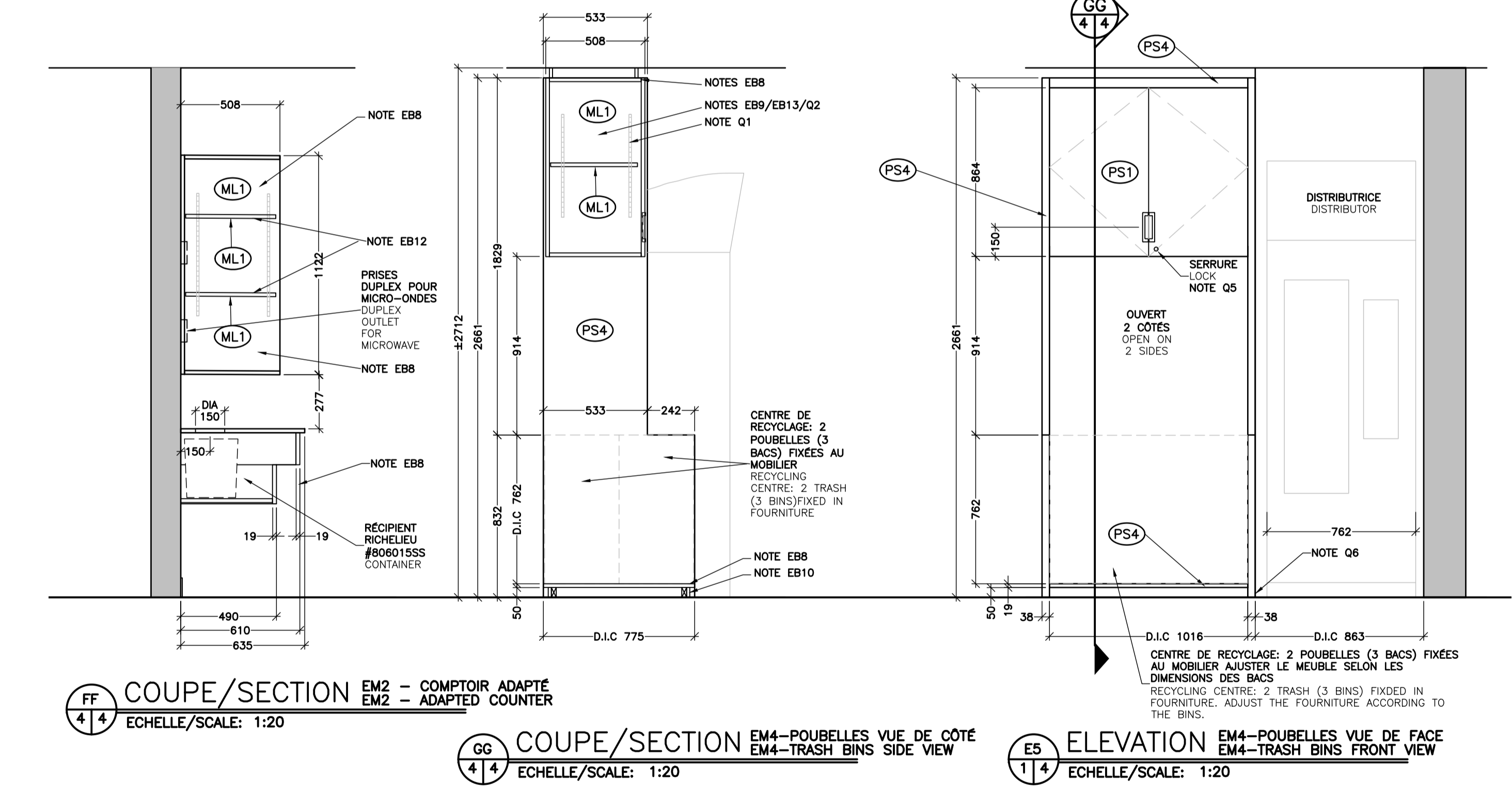
Q2F TOUTES LES PORTES DES ARMOIRES SERONT MUNIES D'UNE PAIRE DE CHARNIÈRES INVISIBLES DE TYPE RICHELIEU (3 CHARNIÈRES POUR LES PORTES DE 914mm ET PLUS), AVEC UNE OUVERTURE DE 120 DEGRÉS MINIMUM.
Q2F: ALL THE CABINET DOORS WILL HAVE A PAIR OF INVISIBLE HINGES RICHELIEU TYPE (3 HINGES FOR 914mm AND MORE DOORS) WITH A 120 DEGREES OPENING MINIMUM.

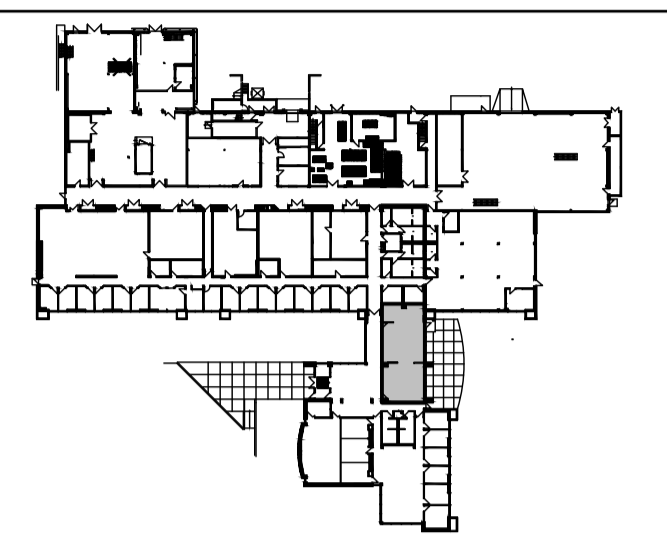
Q3F TOUS LES COULISSEAUX DES TIROIRS SERONT MÉTALLIQUES, DE TYPE PLEINE EXTENSION, RICHELIEU: ACCURDIE # 2132-20-XX (XX=LONGUEUR DU COULISSEAU).
Q3F: ALL THE DRAWER SLIDERS WILL BE METALLIC, FULL EXTENSION TYPE, RICHELIEU: ACCURDIE # 2132-20-XX (XX=SLIDERS LENGTH).

Q4F AUX ENDOITS INDICUÉS, PRÉVOIR DES POIGNÈES DE TYPE RICHELIEU # BP897128195 NICKEL BRUSSE.
Q4F: WHERE INDICATED, PROVIDE HANDLES TYPE RICHELIEU # BP897128195 BRUSHED NICKEL.

Q5F PRÉVOIR UNE SERRURE FRONTALE À CAME AUX PORTES DOUBLES DE TYPE RICHELIEU # BP140100140 FINI CHROME, AVEC LOQUET COUDÉ # 367526.
Q5F: PROVIDE A FRONTAL CAM LOCK FOR RICHELIEU DOUBLE DOORS # BP140100140 CHROME FINISH, WITH RIGHT-ANGLED LATCH # 367526.

Q6F FOURNIR ET INSTALLER DES NIVELEURS DE PREMIÈRE QUALITÉ ET PERMETTANT UN AJUSTEMENT D'AU MOINS 35mm. (1-3/8").
Q6F: SUPPLY AND INSTALL THE BEST QUALITY LEVELERS, ALLOWING AT LEAST 35mm ADJUSTMENT (1-3/8").





Plan clef ZONE DES TRAVAUX



04	Émis pour soumission issued for tender	14-01-20
03	Émis pour soumission issued for tender	23-05-19
02	Émis pour approbation issued for approval	01-05-19
01	Émis pour approbation issued for approval	29-03-19
révisions revisions		date

A B C	A no du détail detail no
	B sur no de dessin location drawing no
	C no de dessin drawing no

projet project

RESSOURCES NATURELLES CANADA
 NATURAL RESOURCES CANADA
 1615 Boul. Lionel-Boulet, CP 4800,
 Varennes, Québec, J3X 1S6

Réaménagement de la cafétéria

ECHELLE 1:100
 dessin drawing
 dessin drawing

FINAL PLAN
 PLAN FINAUX
 PLAN D'ÉBÉNISTERIE
 MILLWORK PLAN

conçu par designed by
 J. AUBIN 01-05-2019 date

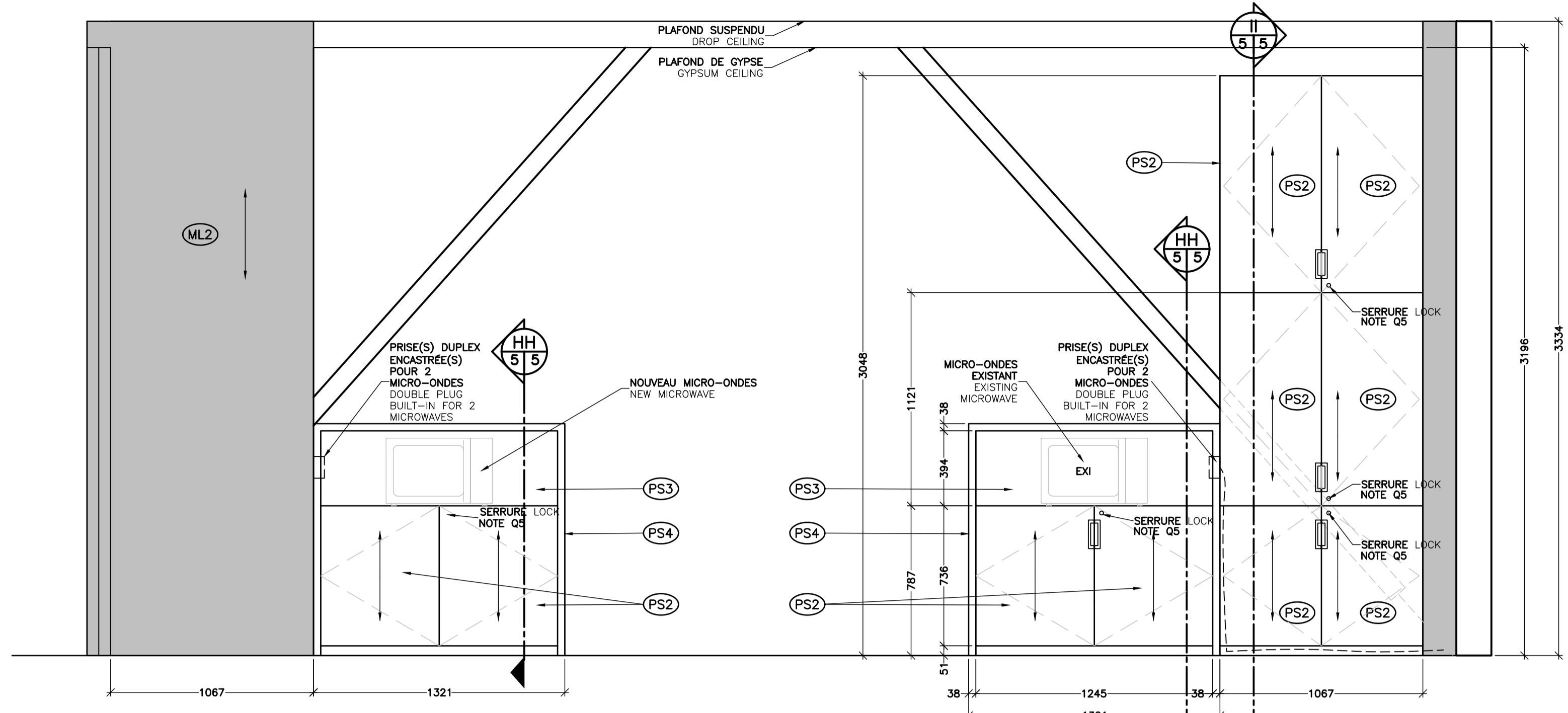
dessiné par drawn by
 J. MALO 01-05-2019 date

approuvé par approved by
 C. GAGNÉ date

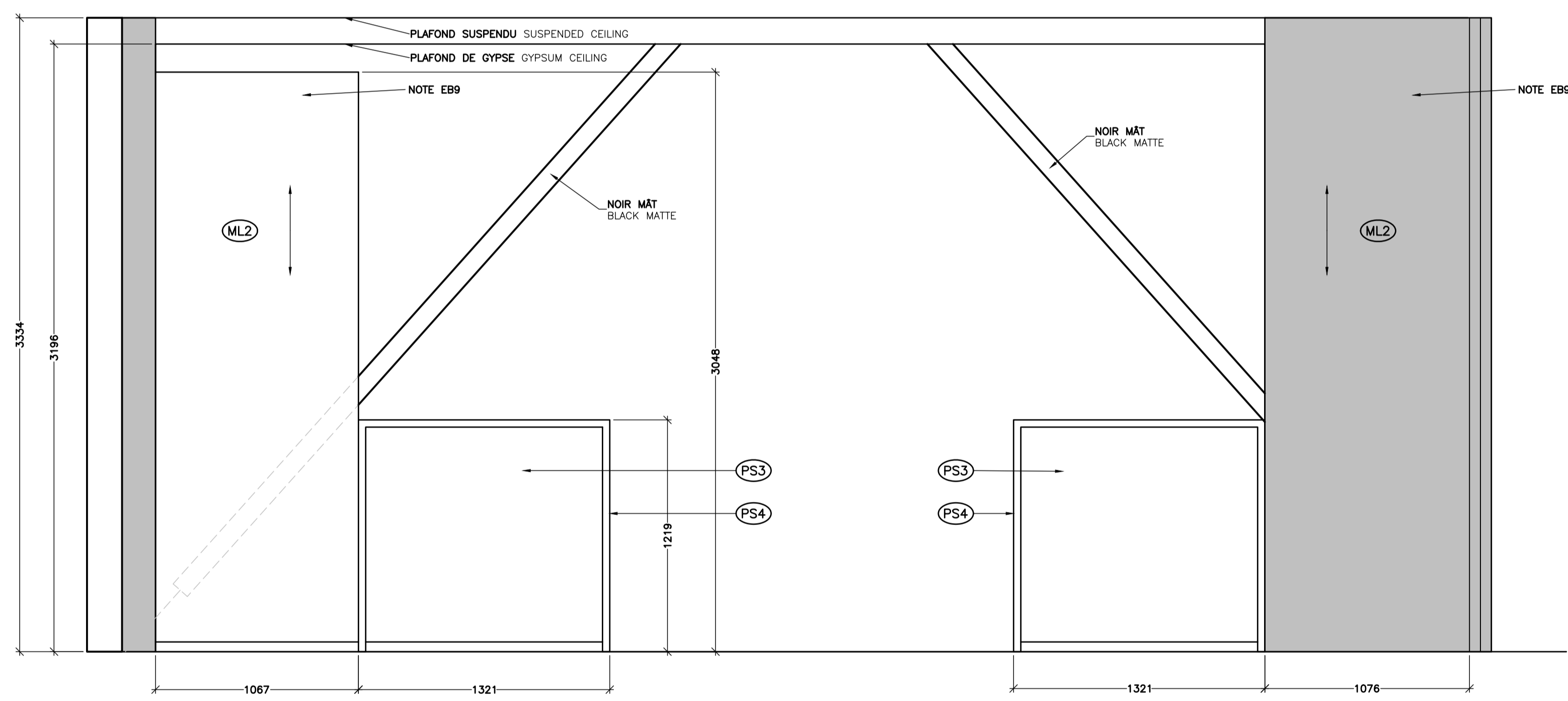
Soumission Tender

Administrateur de projets TPSGC PWSC Project Manager
 no de projet project number no de projet project number
 2019R01

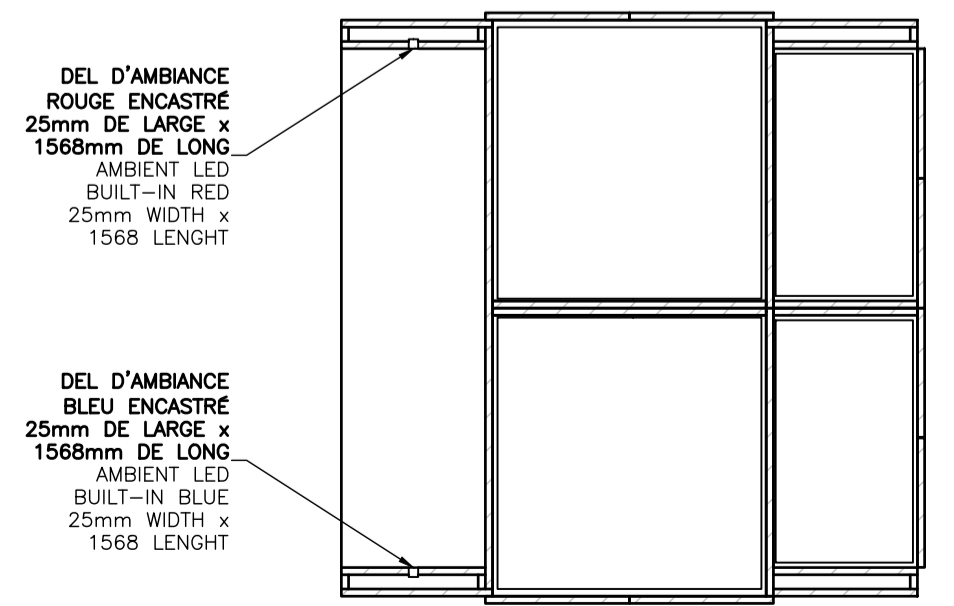
TPSGC PWSC Client Client
 nom du fichier file name no de feuille
 A05/06



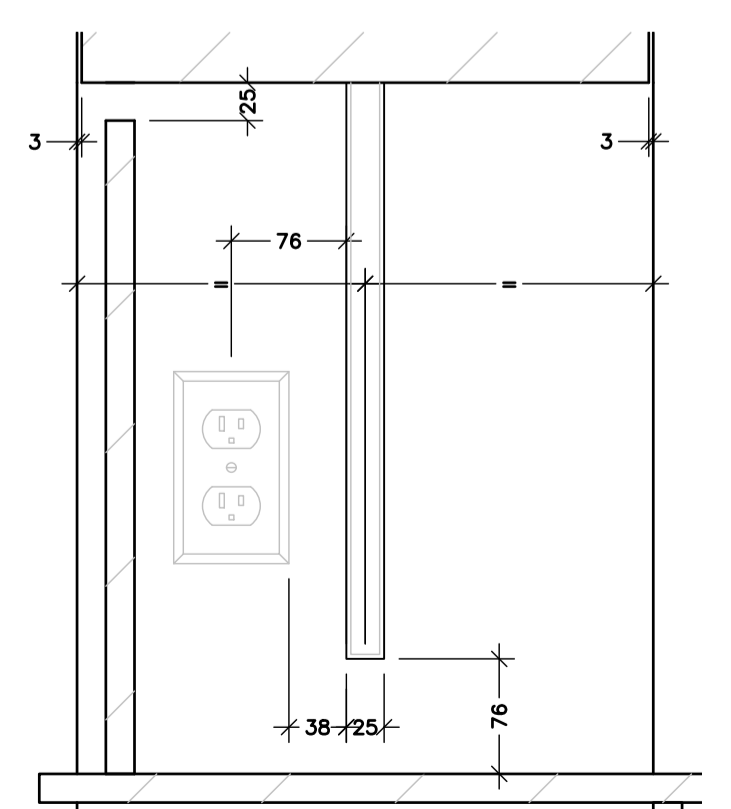
E7 ELEVATION EM6 - VUE DE LA SECTION LOUNGE
 EM6 - VIEW FROM LOUNGE SECTION
 ECHELLE/SCALE: 1:20



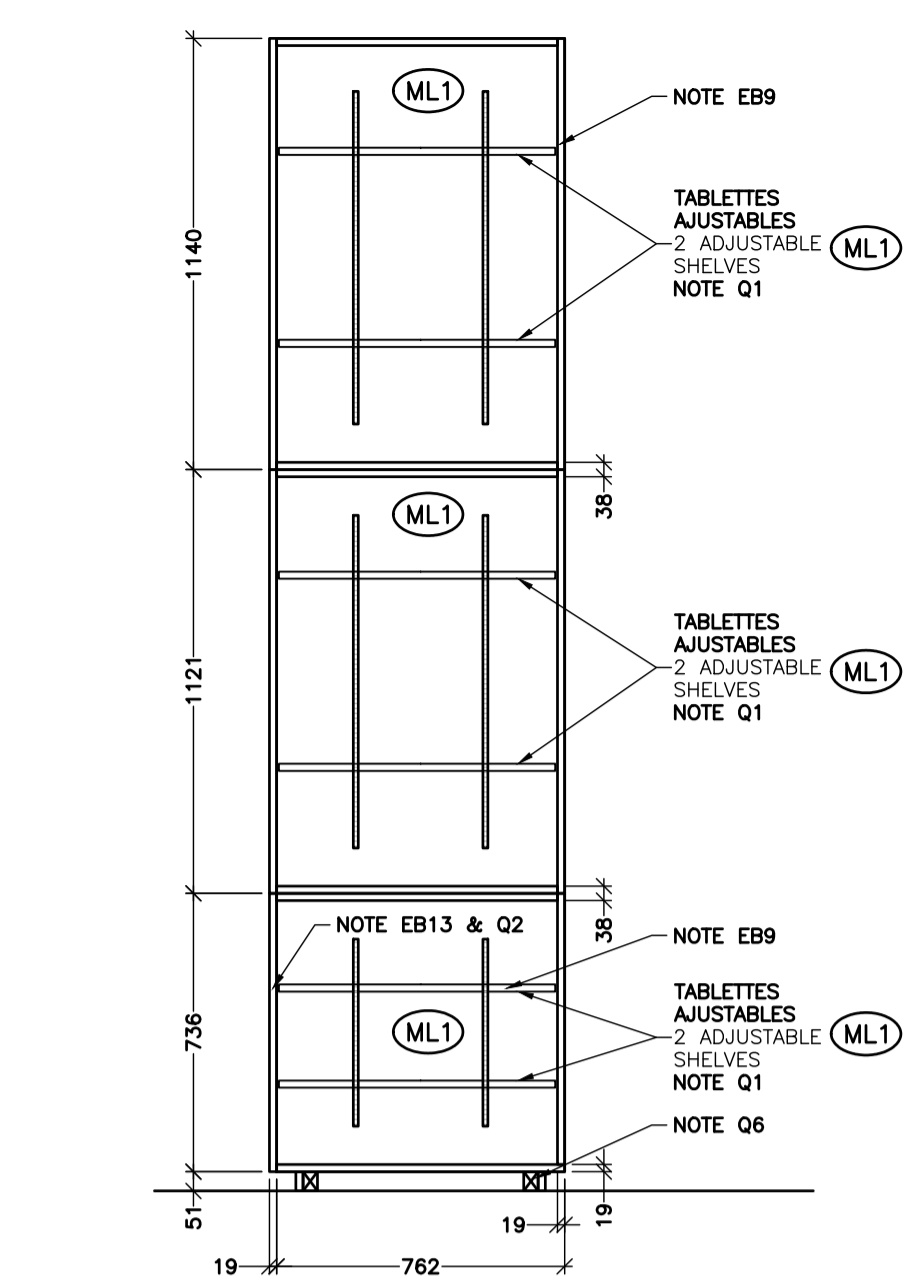
E6 ELEVATION EM6 - VUE DE LA SALLE À MANGER
 EM6 - VIEW FROM DINING ROOM
 ECHELLE/SCALE: 1:20



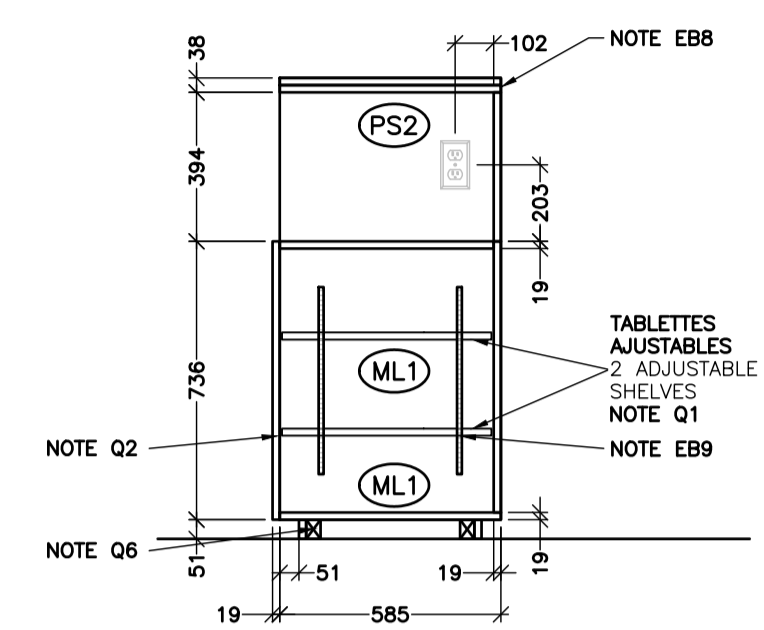
D1 COUPE/SECTION EM5 - ÎLOT
 EM5 - ISLAND
 ECHELLE/SCALE: 1:20



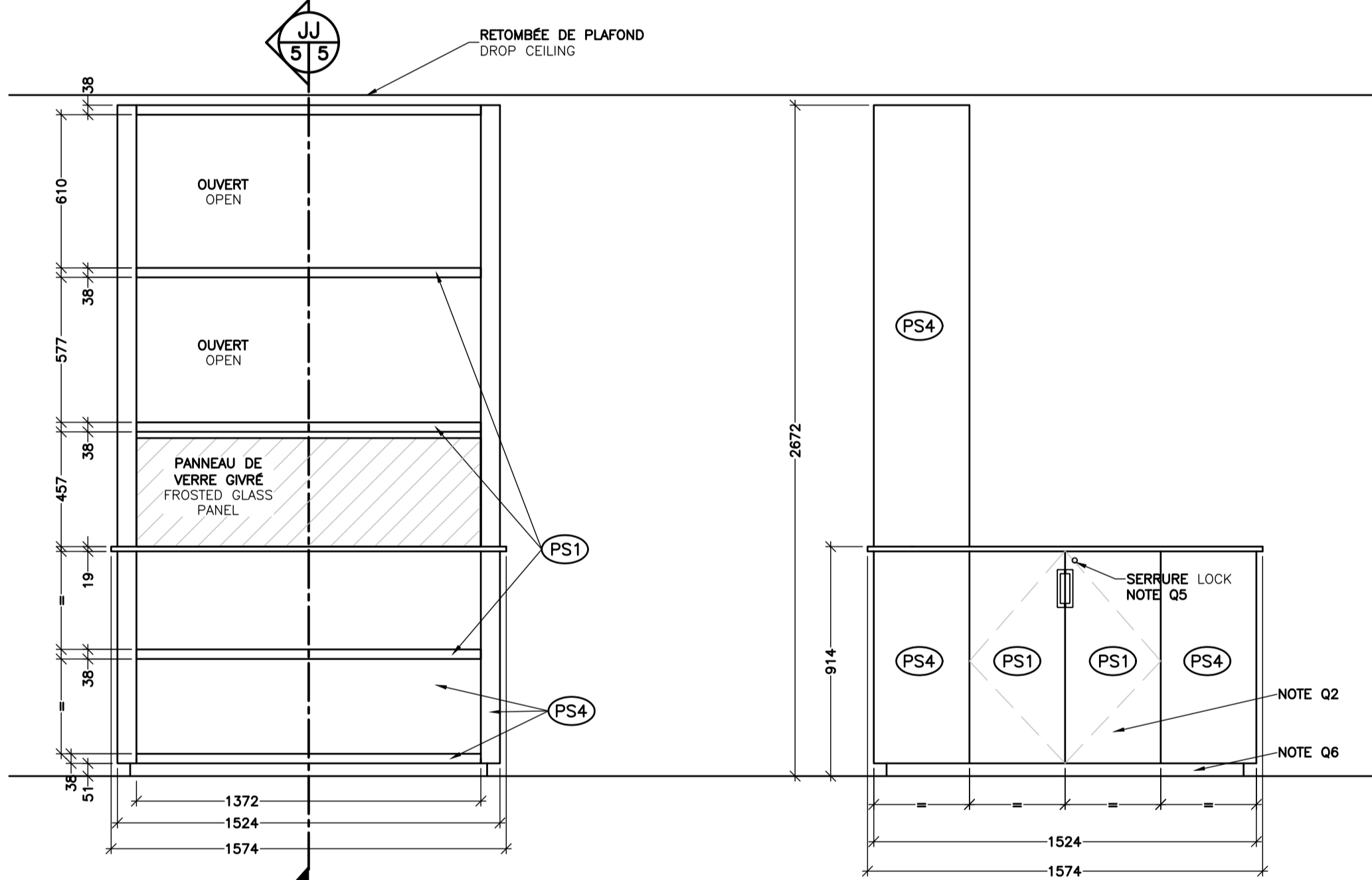
D1 DETAIL EM5 - NICHE ET BAR DEL
 EM5 - NICHO AND LED BAR
 ECHELLE/SCALE: 1:5



II 5/5 COUPE/SECTION EM6 - HIGH CABINET
 EM6 - CABINET HAUT
 ECHELLE/SCALE: 1:20

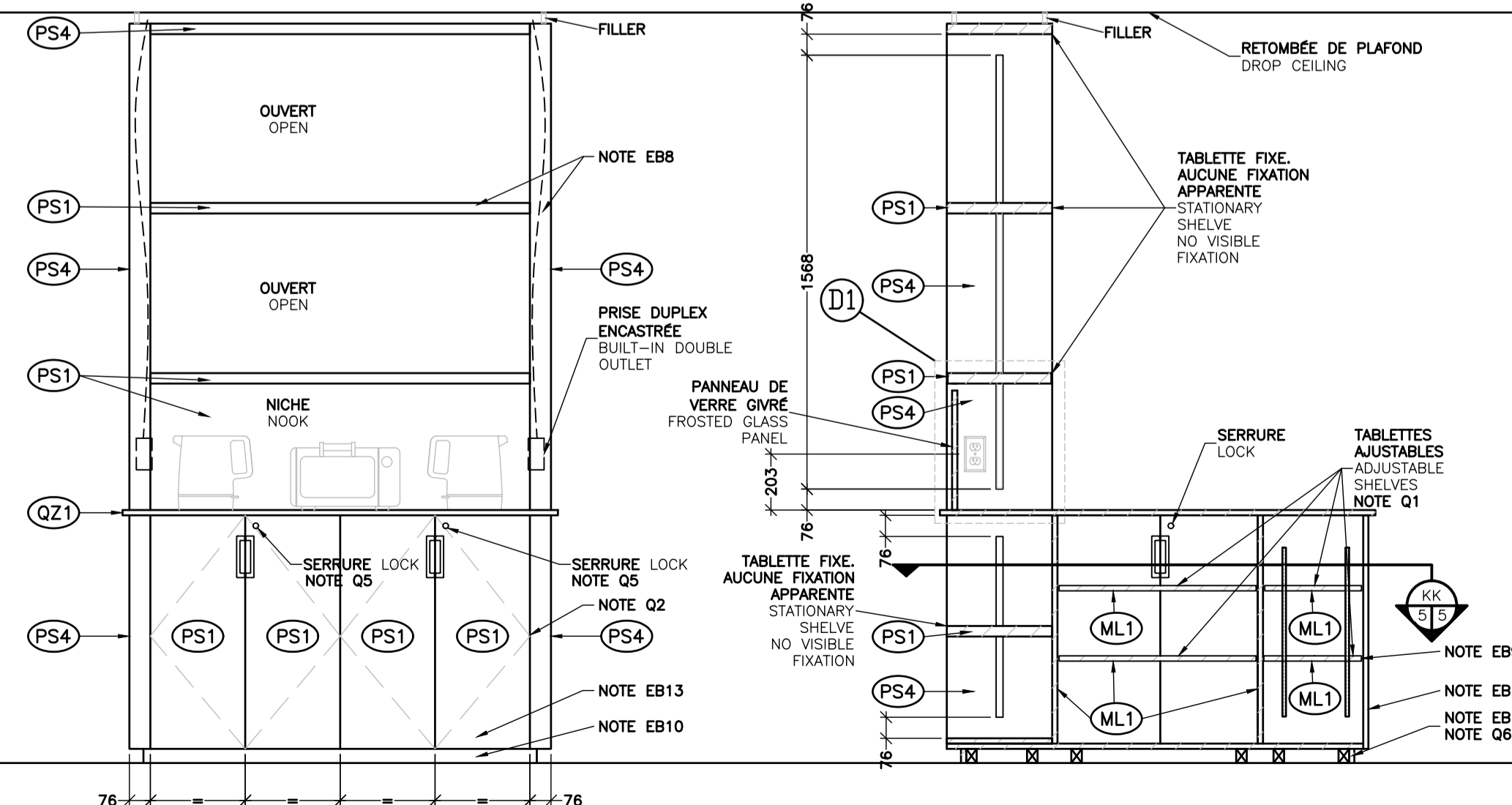


HH 5/5 COUPE/SECTION EM6 - MICROWAVE CAB.
 EM6 - CAB. POUR M-O
 ECHELLE/SCALE: 1:20



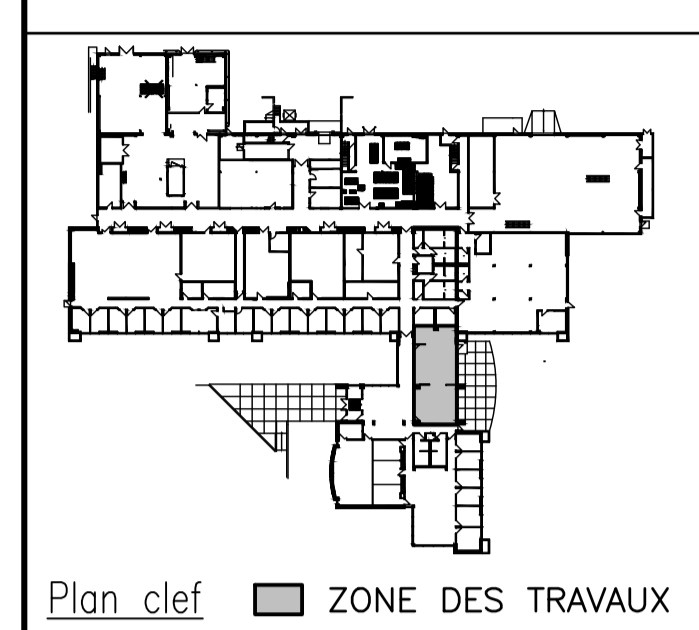
E4 ELEVATION EM5 - ÎLOT VUE AVANT
 EM5 - ISLAND FRONT VIEW
 ECHELLE/SCALE: 1:20

E3 ELEVATION EM5 - ÎLOT VUE DE CÔTÉ
 EM5 - ISLAND SIDE VIEW
 ECHELLE/SCALE: 1:20



E11 ELEVATION EM5 - ÎLOT VUE ARRIÈRE
 EM5 - ISLAND BACK VIEW
 ECHELLE/SCALE: 1:20

JJ 5/5 COUPE/SECTION EM5 - ÎLOT
 EM5 - ISLAND
 ECHELLE/SCALE: 1:20



Plan clef ZONE DES TRAVAUX



04	Émis pour soumission Issued for tender	14-01-20
03	Émis pour soumission Issued for tender	23-05-19
02	Émis pour approbation Issued for approval	01-05-19
01	Émis pour approbation Issued for approval	29-03-19
révisions revisions		date

A B C	A no du détail detail no
	B sur no de dessin location drawing no
	C no de dessin drawing no

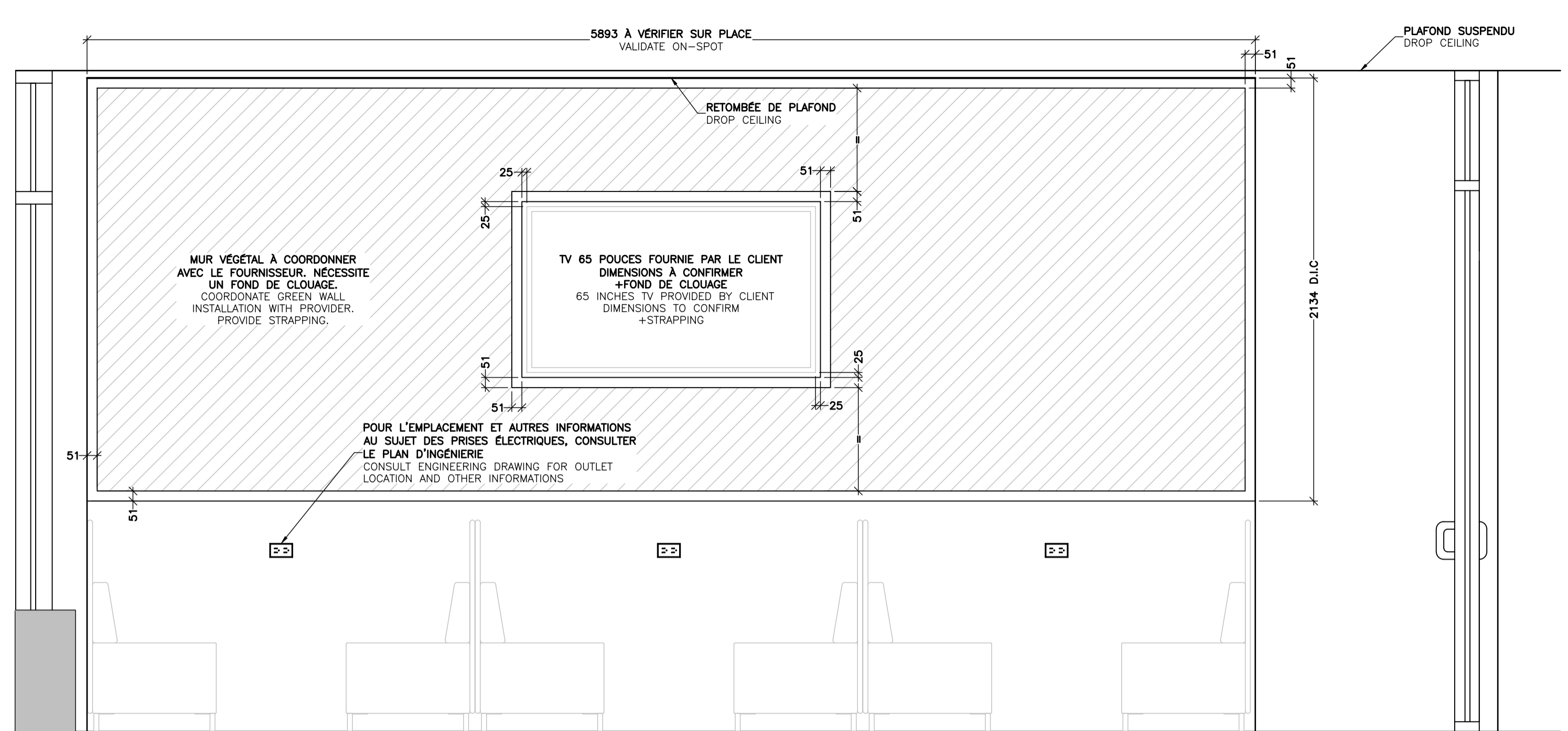
projet project
RESSOURCES NATURELLES CANADA
 NATURAL RESOURCES CANADA
 1615 Boul. Lionel-Boulet, CP 4800,
 Varennes, Québec, J3X 1S6

Réaménagement de la cafétéria

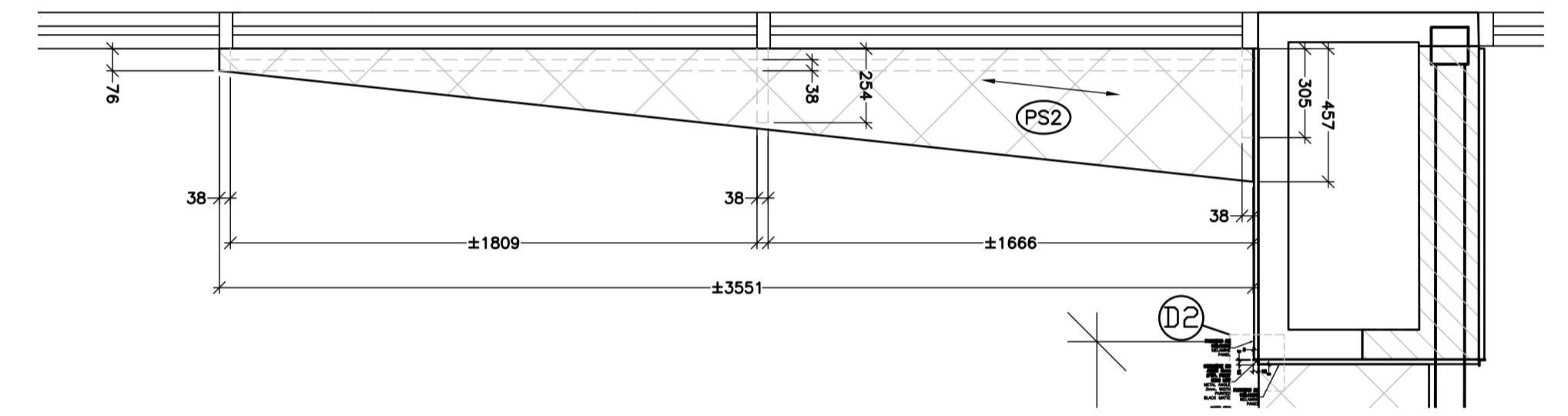
ECHELLE 1:100
 dessin drawing
 dessin drawing

FINAL PLAN
PLAN FINAUX
PLAN D'ÉBÉNISTERIE
 MILLWORK PLAN

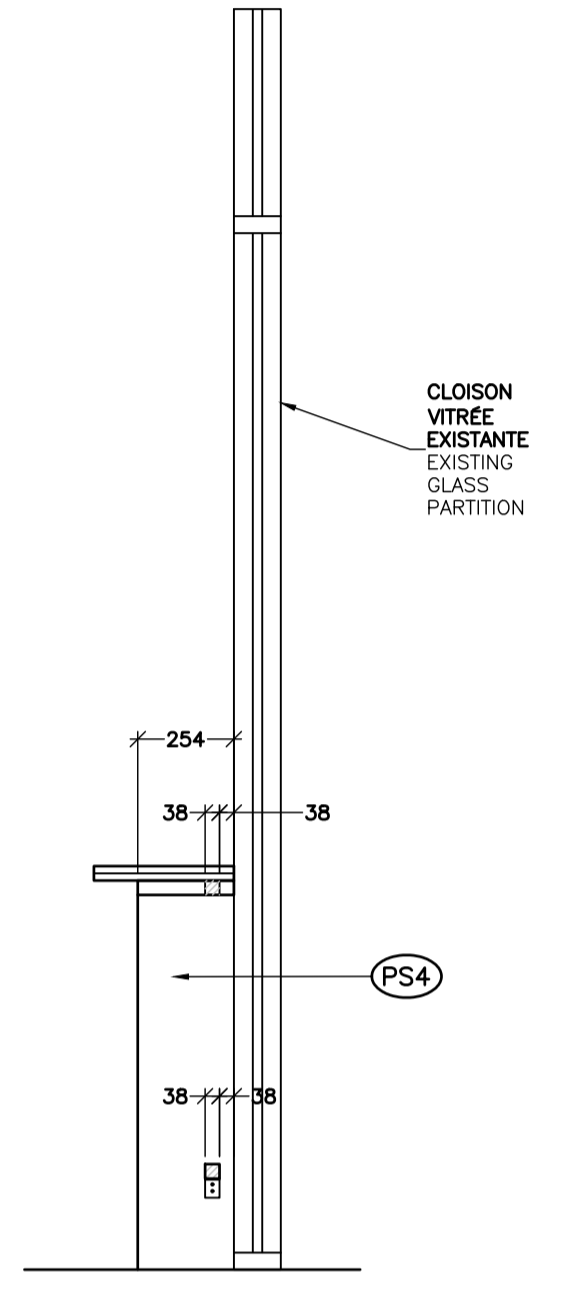
conçu par J. AUBIN	designed by 01-05-2019 date
dessiné par J. MALO	drawn by 01-05-2019 date
approuvé par C. GAGNÉ	approved by date
Soumission	Tender
Administrateur de projets TPSGC	PWSC Project Manager
no de projet project number	no de projet project number
	2019RN01
TPSGC	PWSC Client
nom du fichier file name	no de feuille sheet no
	A06/06



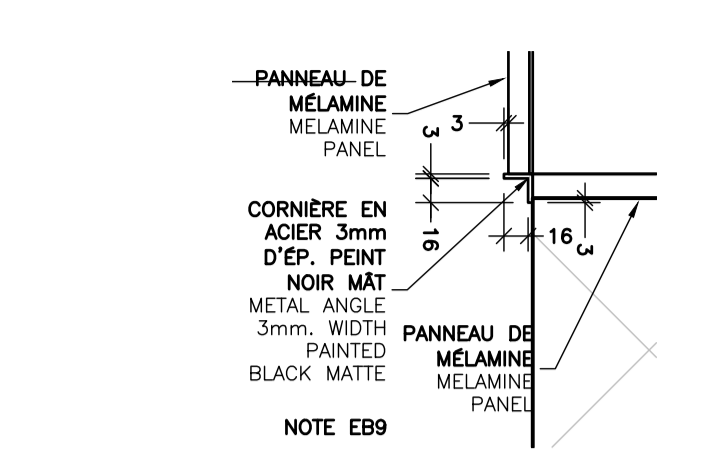
E9 ELEVATION MUR VÉGÉTAL
1 | 6 ECHELLE/SCALE: 1:20



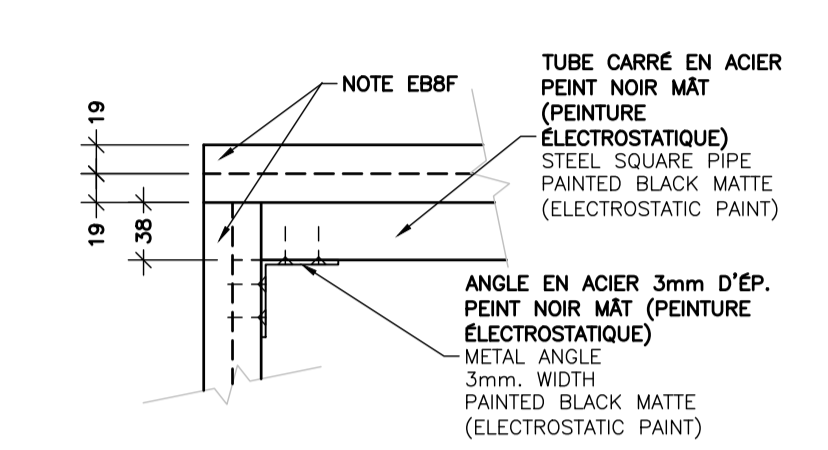
LL COUPE/SECTION EM7 - COMPTOIR LOUNGE
6 | 6 ECHELLE/SCALE: 1:20



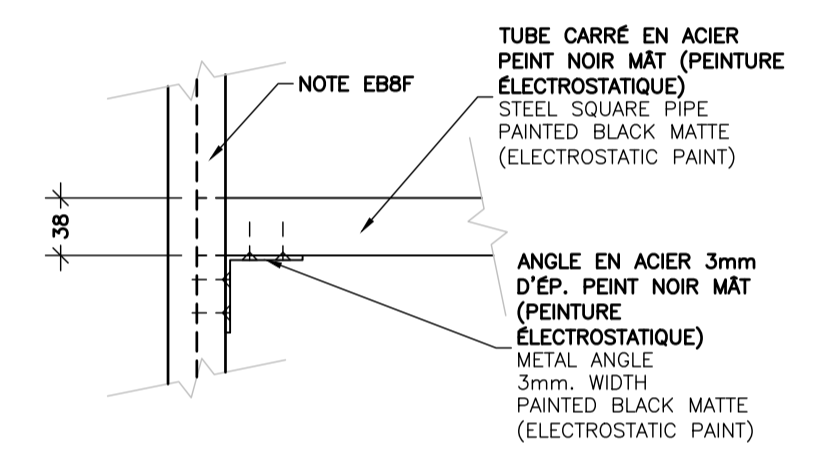
MM COUPE/SECTION EM7 - COMPTOIR LOUNGE
6 | 6 ECHELLE/SCALE: 1:20



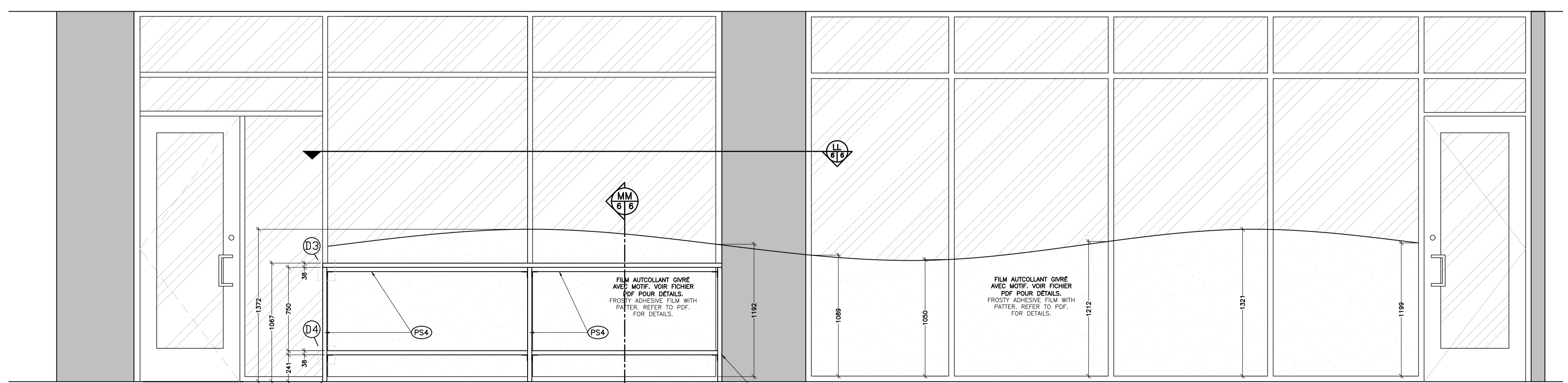
D2 DETAIL PANNEAUX DE MELAMINE
6 | 6 ECHELLE/SCALE: 1:5



D3 DETAIL EM7 - COMPTOIR
6 | 6 ECHELLE/SCALE: 1:5



D4 DETAIL EM7 - REPOSE-PIED
6 | 6 ECHELLE/SCALE: 1:5



E8 ELEVATION EM7 - COMPTOIR LOUNGE
1 | 6 ECHELLE/SCALE: 1:20

AutoCAD